



BEDIENUNGSANLEITUNG

ULTRASCHALL-AROMA-DIFFUSOR

AMBIANO



SERVICECENTER	854818
BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE HOFER-FILIALE.	
MODELL: UAD-300	01/2026

3

JAHRE GARANTIE

ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG

V01/0126

HERGESTELLT IN CHINA

DEUTSCHLAND
67663 KÄRBSLAUTERN,
DENSSKASSE 28A,
SUPRA FOTO-ELEKTRONIK-VERTRIEBS-GMBH

IMPORTIERT DURCH



1 LIEFERUMFANG

Bitte überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und melden Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach Kauf, falls die Lieferung unvollständig ist. Das von Ihnen gekaufte Paket sollte folgende Artikel enthalten:

1. Ultraschall-Aroma-Diffusor UAD-300
2. Messbecher (150 ml)
3. Netzteil
4. Bedienungsanleitung

2 ALLGEMEINE

Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden als „Anleitung“ bezeichnet) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Verwendung. Lesen Sie die Anleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch, insbesondere den Abschnitt „Sicherheit“. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen und/oder Schäden am Produkt führen. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, legen Sie dieses Handbuch unbedingt bei. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

3 VERWENDUNGSZWECK

Das Produkt ist für den Gebrauch in Innenräumen zur Verbesserung der Luftfeuchtigkeit und zur Schaffung eines angenehmen Raumklimas bestimmt. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch in Haushalten bestimmt. Das Produkt ist kein Spielzeug für Kinder. Verwenden Sie das Produkt nur gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch oder durch unbefugte Änderungen entstehen.

4 SICHERHEIT

4.1 ERLÄUTERUNG DER SIGNALWÖRTER

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet:

⚠️ GEFAHR!

» Dieser Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.

⚠️ WARNUNG!

» Dieser Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

⚠️ VORSICHT!

» Dieser Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

ℹ️ HINWEIS!

» Dieses Signalwort wird für Hinweise und bewährte Verfahren verwendet, die nicht mit Personenschäden in Zusammenhang stehen.

1

- nach Gebrauch
- Wenn Sie Rauch oder einen verbrannten Geruch wahrnehmen, trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung.

Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit (z. B. Personen mit Behinderung, ältere Menschen mit eingeschränkter körperlicher und geistiger Leistungsfähigkeit) oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis (z. B. ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produktspielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder unter 8 Jahren vom Produkt und dem Anschlusskabel fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

⚠️ WARNUNG! VERBRÜHUNGSGEFAHR!

- » Teile des Produkts werden während des Betriebs heiß und es kann heißer Dampf aus dem Produktaustreten.
- Berühren Sie während des Betriebs keine heißen Teile des Produkts mit bloßen Fingern. Weisen Sie andere Benutzer auf die Gefahren hin!
- Halten Sie sich und andere Personen von austretendem Dampf fern.

⚠️ WARNUNG! GEFAHR VON BESCHÄDIGUNGEN UND VERLETZUNGEN!

- » Unsachgemäße Handhabung des Produkts kann zu Verletzungen führen.
- Stellen Sie das Produkt immer auf eine ebene Fläche, damit es nicht umkippen kann.
- Kippen oder entleeren Sie das Produkt niemals während des Betriebs.
- Entleeren Sie das Produkt niemals über der Lüftungsöffnung, sondern verwenden Sie immer den dafür vorgesehenen Abfluss.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in die Lüftungsschlitze gelangen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Produkt oder eines seiner Teile beschädigt ist.
- Die im Produkt enthaltene Glühbirne darf nur vom Hersteller, einem autorisierten Servicepartner oder entsprechend qualifiziertem Personal ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie nur ätherische Öle, die in Ihrem Land für die Verdampfung zugelassen und freigegeben sind. Befolgen Sie gegebenenfalls die mit den Substanzen mitgelieferten Anweisungen. Die Verwendung anderer Substanzen kann zu Vergiftungen oder Brandgefahr führen.

4

4.2 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

Die folgenden Symbole werden in diesem Handbuch, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Lesen Sie die Anleitung.



DC-Stecker mit innenliegender positiver Polarität: Innenstift (+), Außenhülse (–).



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Montage oder zum Betrieb.



Transformator – kurzschlussfest Ein Transformator, der bei Überlastung oder Kurzschluss innerhalb sicherer Temperaturgrenzen bleibt und nach Behebung des Problems weiterhin alle Sicherheitsstandards erfüllt.



Produkte mit diesem Symbol entsprechen der Schutzklasse II.



Schaltnetzteil (elektrisch) Wandelt eine unregelmäßige Eingangsspannung in eine konstante und zuverlässige Ausgangsspannung um. Entsorgen Sie das Gerät auf umweltgerechte Weise (siehe Abschnitt „Entsorgung“).



Produkte mit diesem Symbol dürfen nur in Innenräumen verwendet werden.



Produkte mit diesem Symbol entsprechen allen geltenden Vorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Der Wasserbehälter muss mindestens alle 72 Stunden gereinigt werden.



Produkte mit diesem Symbol werden mit Gleichstrom betrieben.



Wenn die Stifte des Steckers beschädigt sind, darf der Stecker nicht mehr verwendet werden.



Sicherheit geprüft: Produkte mit diesem Symbol entsprechen den Anforderungen der deutschen Produktsicherheitsgesetzgebung (ProdSG).

4.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ WARNUNG! GEFAHR VON STROMSCHLAG!

- » Eine fehlerhafte elektrische Installation, eine zu hohe Netzspannung und eine unsachgemäße Handhabung eines elektrischen Geräts können zu einem Stromschlag führen.
- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine leicht zugängliche Steckdose an, damit Sie das Produkt im Falle einer Störung schnell vom Stromnetz trennen können.

2

- Reinigen Sie Wasser und Behälter alle drei Tage gründlich, sonst können sich Mikroorganismen vermehren und über den Dampf im Raum verteilen – gesundheitsschädlich.
- Verwenden Sie das Wasser mit Aromaöl im Tank nicht zur Fütterung von Tieren.
- Eingriffe oder Veränderungen am Produkt können die Sicherheit beeinträchtigen und Verletzungsgefahr verursachen.

ℹ️ HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- » Unsachgemäße Handhabung des Produkts kann zu Schäden am Produkt führen.
- Stellen Sie das Produkt auf eine leicht zugängliche, ebene, trockene, hitzebeständige und ausreichend stabile Arbeitsfläche. Stellen Sie das Produkt nicht auf den Rand der Arbeitsfläche, um ein Umkippen zu verhindern.
- Vermeiden Sie Hitzeentwicklung, indem Sie das Produkt nicht direkt an eine Wand oder unter Wandschränke oder Ähnliches stellen. Der austretende Dampf kann Möbel beschädigen.
- Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in die Nähe von heißen Oberflächen (Herdplatten usw.) oder offenen Feuerquellen.
- Das Netzkabel darf nicht mit heißen Teilen in Berührung kommen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von elektronischen Geräten wie Fernsehern auf, um Störungen zu vermeiden.
- Richten Sie den Nebel niemals direkt auf Möbel, Kleidung, Wände oder empfindliche Materialien.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt wird (z. B. durch Schranktüren usw.).
- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen (Heizung usw.) oder Witterungseinflüssen (Regen usw.) aus.
- Verwenden Sie zum Befüllen des Tanks nur sauberes und kaltes Wasser. Verwenden Sie kein Mineralwasser, Sprudelwasser oder heißes Wasser.
- Füllen Sie das Produkt niemals mit anderen Flüssigkeiten als Wasser.
- Füllen Sie den Wassertank niemals über die Höchstmarke hinaus.
- Trennen Sie das Produkt während des Befüllens und Reinigens vom Stromnetz.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wassertropfen und Spritzwasser.
- Tauchen Sie das Produkt niemals zur Reinigung in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Dies könnte das Produktbeschädigen.
- Das Produkt niemals in die Spülmaschine geben. Dadurch wird es zerstört.
- Decken Sie das Produkt oder das Netzkabel während des Betriebs nicht ab, um eine unkontrollierte Erhitzung zu vermeiden. Brandgefahr!
- Lassen Sie das Gerät nach einer maximalen Betriebszeit mindestens 60 Minuten lang ausgeschaltet, bevor Sie es wieder verwenden, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftein- und -auslässe nicht durch Gegenstände auf oder vor dem Gerät blockiert sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Kunststoffteile des Produkts Risse, Brüche oder Verformungen

5

- Schließen Sie das Netzteil nur an den dafür vorgesehenen Anschluss am Gerät an.
- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder wenn das Netzkabel oder der Netzadapter defekt ist.
- Wenn das Netzteil des Produkts beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht; überlassen Sie Reparaturen qualifiziertem Fachpersonal. Wenden Sie sich hierfür an eine Fachwerkstatt. Haftungs- und Gewährleistungsansprüche sind bei eigenmächtigen Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder unsachgemäßer Bedienung ausgeschlossen.
- Für Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätespezifikationen entsprechen. Dieses Produkt enthält elektrische und mechanische Teile, die für den Schutz vor Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung.
- Tauchen Sie das Produkt, das Netzkabel oder das Netzteil nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Spülen Sie das Produkt oder das Netzteil nicht unter fließendem Wasser ab.
- Berühren Sie das Netzteil niemals mit nassen Händen.
- Ziehen Sie das Netzteil niemals am Netzkabel aus der Steckdose, sondern immer am Netzteil selbst.
- Verwenden Sie das Netzkabel niemals als Tragegriff.
- Halten Sie das Produkt, das Netzteil und das Netzkabel von offenen Flammen und heißen Oberflächen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es keine Stolpergefahr darstellt.
- Das Netzkabel nicht knicken oder über scharfe Kanten legen.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen. Betreiben Sie das Gerät niemals in feuchten Räumen oder im Regen.
- Lagern Sie das Produkt niemals an einem Ort, an dem es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen könnte.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in solchen Fällen sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass Kinder keine Gegenstände in das Produkt stecken.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Produkt immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Original-Netzteil.
- Schließen Sie zuerst das Netzkabel an das Produkt an, bevor Sie das Netzteil an die Steckdose anschließen.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose:
 - wenn ein Fehler auftritt
 - vor der Reinigung des produkt
 - während eines Gewitters
 - vor dem Befüllen/Entleeren des Wassertanks

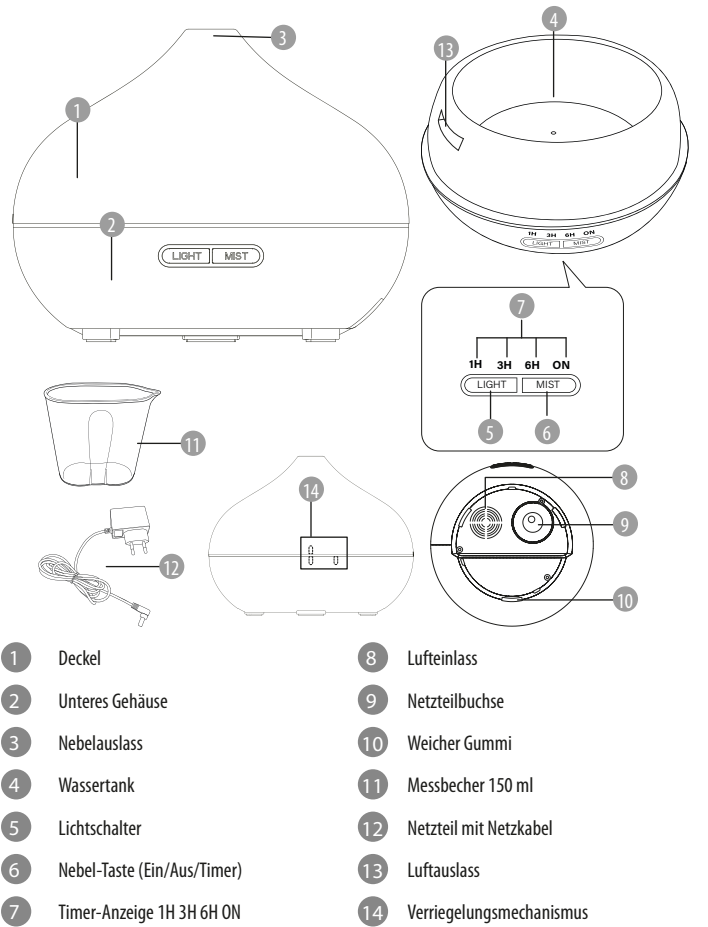
3

- aufweisen. Ersetzen Sie beschädigte Teile nur durch geeignete Originalersatzteile.
- Bitte beachten Sie, dass hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum biologischer Organismen in der Umgebung begünstigen kann.
- Achten Sie darauf, dass der Bereich um das Produkt nicht feucht oder nass wird. Bei Feuchtigkeit reduzieren Sie die Leistung des Produkts. Wenn die Leistung des Produkts nicht reduziert werden kann, verwenden Sie das Produkt nur zeitweise. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken nicht feucht werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit starken Temperaturschwankungen, da dies zur Bildung von Kondenswasser im Gerät führen kann.
- Lassen Sie niemals Wasser im Behälter, wenn das Produkt nicht in Gebrauch ist.
- Leeren und reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung. Reinigen Sie das Produkt vor dem nächsten Gebrauch.
- Reinigen Sie den Wassertank alle 3 Tage.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in privaten Haushalten oder vergleichbaren Bereichen vorgesehen und nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen vorgesehen.

ℹ️ HINWEIS!

» In einer Umgebung mit elektrostatischer Entladung (ESD) kann das Produkt Fehlfunktionen aufweisen und muss möglicherweise vom Benutzer zurückgesetzt werden, um wieder ordnungsgemäß zu funktionieren.

6



7.2 VERSEHENTLICHES VERSCHÜTTEN VON WASSER

- Schalten Sie das Gerät aus , und ziehen Sie den Netzstecker **12** aus der Steckdose.
- Nehmen Sie den Deckel ab und gießen Sie überschüssiges Wasser aus. Achten Sie darauf, das Wasser nach rechts auslaufen zu lassen.
- Wischen Sie den Diffusor mit einem weichen, fusselfreien Tuch ab.
- Verwenden Sie den Diffusor mindestens 24 Stunden lang nicht, um sicherzustellen, dass er vollständig trocken ist.

7.3 ENTKALKEN DES DIFFUSORS

Entkalken Sie den Diffusor, wenn sichtbare Kalkablagerungen auftreten oder die Dampfleistung eingeschränkt ist.

- Verwenden Sie ein handelsübliches flüssiges Entkalkungsmittel.
- Füllen Sie den Wassertank **4** bis zur maximalen Füllhöhe mit dem Entkalkungsmittel.
- Gießen Sie das schmutzige Wasser aus und reinigen Sie den Wassertank mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Waschen Sie den Diffusionskonus und die Abdeckung unter fließendem Wasser.
- Trocknen Sie den Diffusionskonus und die Abdeckung gründlich und setzen Sie sie wieder auf den Wassertank.

8 LAGERUNG

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker **12** aus der Steckdose.
- Leeren Sie den Wassertank **4** vollständig und lassen Sie alle Teile an der Luft gründlich trocknen.
- Wenn Aromöle verwendet wurden, reinigen Sie den Wassertank **4** und den Wassertankdeckel **3**, um Rückstände und Gerüche zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen, gut belüfteten Ort auf, fern von Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.

9 FEHLERBEHEBUNG

Mögliche Ursachen	Fehlerbehebung
Keine Funktion/das Gerät schaltet sich sofort aus	Es befindet sich kein Wasser im Wassertank.
Der Duftnebel kann nicht richtig entweichen.	Der Deckel und der Diffusionskonus sind nicht richtig montiert.
Schwacher Nebel oder intermittierender Betrieb	Wassertank und Nebelauslass reinigen
Licht funktioniert nicht	Der Lichtmodus ist auf AUS gestellt. Drücken Sie die Lichttaste, um das Licht zu aktivieren.

6 BEDIENTUNG

6.1 PRODUKT VORBEREITEN

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und feste Oberfläche, damit es nicht umkippen kann. Stellen Sie das Gerät nicht auf feuchtigkeitsempfindliche Oberflächen oder legen Sie eine Schutzunterlage darunter.
- Entfernen Sie den Deckel **1** vom Unterteil **2**, indem Sie ihn leicht drehen, um ihn aus der Verriegelung **14** zu lösen.
- Schließen Sie das Netzteil **12** an die Netzanschlussbuchse **9** an.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
- Füllen Sie den Wassertank **4** mit kaltem Wasser und, falls gewünscht, mit einigen Tropfen Aroma- oder ätherischen Ölen. Verwenden Sie den mitgelieferten Messbecher **11**, um den Wassertank zu befüllen, und achten Sie darauf, die maximale Füllmenge von 300 ml nicht zu überschreiten. Füllen Sie das Gerät nicht während des Betriebs.
- Fügen Sie bei Bedarf einige Tropfen Ihres bevorzugten Aromöls hinzu. Verwenden Sie ausschließlich 100 % natürliche ätherische Öle.
- Setzen Sie den Deckel **1** wieder auf das Gehäuseunterteil **2**, indem Sie den Punkt auf dem Deckel **14** mit dem Punkt auf der rechten Seite des Gehäuseunterteils ausrichten. Drehen Sie dann den Deckel nach links, bis der Punkt mit dem Punkt auf der linken Seite des Gehäuseunterteils übereinstimmt.
- Schließen Sie das Netzteil an eine leicht zugängliche Steckdose an.

i HINWEIS!

- » Fügen Sie Wasser und Aroma- oder ätherische Öle nur hinzu, wenn das Produkt ausgeschaltet ist.
- » Beim Nachfüllen und Reinigen des Wassertanks muss das Netzteil aus der Steckdose gezogen werden.

6.2 EINSCHALTEN DES GERÄTS

- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie einmal die Nebeltaste **6** , die Timeranzeige **7** leuchtet bei 1H auf. Das Gerät befindet sich nun im Timer-Modus und erfrischt Ihren Raum eine Stunde lang, bevor es sich automatisch ausschaltet.
- Drücken Sie die Nebeltaste **6** wiederholt, um den Timer-Modus entsprechend der ausgewählten Timer-Einstellung zu durchlaufen.

10 TECHNISCHE DATEN

Modell:	UAD-300
Eingang:	0,5 A DC, 24 V  , 12 W
Frequenz:	2,4 MHz
Energieverbrauch Aus-Modus:	Nicht zutreffend.
Energieverbrauch Standby-Modus:	0,5 W
Netzwerkverbindung:	nein
Schutzklasse:	II
Timer-Funktion:	1 h / 3 h / 6 h / EIN (Dauerbetrieb)
LED-Farbwechsel:	7 Farben, dimmbar
Wassertankinhalt:	ca. 300 ml
Nebelleistung:	25–30 ml/h
Umgebungstemperatur:	0-40 °C
Maximale Betriebsdauer:	ca. 10 Stunden
Abmessungen:	ca. 166,5 x 166,5 x 131,5 mm
Produktgewicht:	ca. 380 g insgesamt (inklusive Aromadiffusor, Adapter und Messbecher)

Netzteil

Herstellername:	Shenzhen Song Li Electric Co. Ltd (Ideal Tech)
Adresse:	201 You Peng 2nd Factory, 7# Yan Bao Street, Ping Di TownLong Gang District, 518100 Shenzhen, Guangdong PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Modell:	SL-XQH-2400500ES
Eingang:	100-240 V ~, 50/60 Hz
Ausgang:	0,5 A DC, 24,0 V, 12,0 W
Durchschnittlicher Wirkungsgrad im Betrieb:	86,01 % (bei 115 V, 60 Hz); 84,21 % (bei 230 V, 50 Hz)

Nebeltaste 6	LED-Anzeige	Modus
1x drücken	1H leuchtet auf	1 Stunde Betrieb
2x drücken	3H leuchtet auf	3 Stunden Betriebsdauer
3x drücken	6H leuchtet auf	6 Stunden Betrieb
4x drücken	ON leuchtet	Unbegrenzt
5x drücken	Alle LEDs sind aus	Aus-Modus

- Wenn der Nebel eingeschaltet ist, halten Sie die Nebeltaste **6** 1,5 Sekunden lang gedrückt, um zwischen großem und kleinem Nebelmodus zu wechseln. Das Gerät piept zweimal für großen Nebel (320 mA nur für den Nebelbetrieb) und einmal für kleinen Nebel (260 mA nur für den Nebelbetrieb).

i HINWEIS!

- » Die Nebelintensität kann je nach Luftfeuchtigkeit, Temperatur und Luftzirkulation variieren. Öffnen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.
- » Wenn der Tank leer ist, kann dies passieren. Das Gerät lässt sich nicht einschalten oder schaltet sich sofort wieder aus oder schaltet sich nach dem Einschalten automatisch aus.
- » Lassen Sie das Gerät nach einer maximalen Betriebszeit mindestens 60 Minuten lang ausgeschaltet, bevor Sie es wieder verwenden, um eine Überhitzung zu vermeiden.

6.3 STANDBY- UND AUS-MODUS

Standby-Modus:

- Wenn das Netzteil angeschlossen ist und das Gerät im Ruhezustand ist (kein Nebel, keine LEDs, wartet auf Benutzereingabe), wechselt das Gerät in den Standby-Modus – es bleibt eingeschaltet und betriebsbereit.
- Nach Ablauf der ausgewählten Timerdauer (1h / 3h / 6h / ON) stoppen die Nebel- und LED-Funktionen. Das Gerät wechselt anschließend in den Standby-Modus, bleibt inaktiv und ist bereit zur Reaktivierung.

Aus-Modus:

- Drücken Sie die Nebeltaste **6** fünfmal, bis alle LEDs erloschen sind, und ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose. Das Gerät wechselt in den Aus-Modus gerät in den Aus-Modus. Im Aus-Modus sind keine Funktionen aktiv und das Gerät verbraucht keinen Strom.

6.4 LICHTFARBEN AUSWÄHLEN

- Um die LED-Farben einzuschalten, drücken Sie wiederholt die Lichttaste **5** , um und durch die Lichtfarben zu schalten. Wählen Sie zwischen zwei Modi: kontinuierlicher Farbwechsel oder eine von sieben festen Farben.
- Um das Licht auszuschalten, drücken Sie entweder die Lichttaste **5** wiederholt, bis die LED ausgeht, oder halten Sie die Lichttaste **5** eine Sekunde lang gedrückt.

Wirkungsgrad bei geringer Last (10 %):	83,08 % (bei 115 V, 60 Hz), 75,75 % (bei 230 V, 50 Hz)
Leistungsaufnahme bei geringer Last:	0,090 W (bei 115 V, 60 Hz); 0,094 W (bei 230 V, 50 Hz)
Schutzklasse:	II
Kabellänge:	ca. 150 cm

i HINWEIS!

- » Änderungen im Design und in den technischen Spezifikationen vorbehalten.

11 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE Wir, supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH, Denisstraße 28a, 67663 Kaiserslautern, Deutschland, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EU-Richtlinien entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann unter der auf der Rückseite des Handbuchs angegebenen Adresse angefordert werden.

12 ENTSORGUNGSHINWEISE

12.1 VERPACKUNG

 Entsorgen Sie die Verpackung getrennt. Geben Sie Kartonagen und Kartons dem Altpapier und Folien dem Wertstoffhof.

12.2 ENTSORGUNG DES PRODUKTS

(Gilt in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit getrennten Sammelsystemen)
Altgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Wenn das Produkt nicht mehr verwendet werden kann, ist jeder Verbraucher gesetzlich **verpflichtet, Altprodukte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen**, z. B. an einer Sammelstelle in seiner Gemeinde oder seinem Bezirk. Dadurch wird sichergestellt, dass Altprodukte ordnungsgemäß recycelt werden und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Daher sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

7 REINIGUNG UND WARTUNG

⚠️ WARNUNG! GEFAHR VON STROMSCHLAG UND BESCHÄDIGUNG!

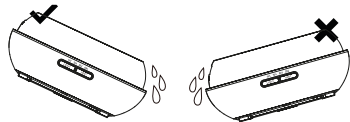
- » Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen, da dies zu einem Stromschlag und zu Schäden führen kann.
- » Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten oder scharfe oder metallische Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Schaber und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- » Bei der Reinigung oder wenn das Produkt nicht in Gebrauch ist, darf sich kein Wasser im Wassertank **4** befinden.

i HINWEIS!

- » Der Wassertank sollte alle 3 Tage gründlich gereinigt werden, um zu verhindern, dass sich Bakterien und Mikroorganismen bilden und mit dem Dampf im Raum verteilt werden
- » Verwenden Sie für das Produkt spezielle Reinigungsmittel, die Sie im Fachhandel erwerben können. Dadurch verlängern Sie die Lebensdauer Ihres Produkts.

7.1 REINIGUNG

- Ziehen Sie den Netzstecker **12** aus der Steckdose und ziehen Sie ihn aus der Netzanschlussbuchse **9** an der Unterseite des Geräts. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Entleeren Sie restliches Wasser vorsichtig auf der rechten Seite, um zu verhindern, dass es in die Öffnung des Luftauslasses **13** gelangt (siehe Abschnitt „Verschütten von Wasser“).



- Wischen Sie das Gehäuse und den Wassertank **4** vorsichtig mit einem weichen, leicht feuchten Tuch ab. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab. Wasser, das in den inneren Schaltkreis gelangt, kann zu einem Stromschlag führen.
- Lassen Sie alle Teile mindestens 24 Stunden lang vollständig trocknen, bevor Sie das Gerät wieder verwenden oder lagern, und bauen Sie es dann wieder zusammen.

13 GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **HOFER-Filiale**.

13.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde
Ihre Vorteile aus der Herstellergarantie:

Garantiezeit:	3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme
Garantieleistung:	Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall vom Garanten bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **HOFER-FILIALE**.

Die Garantie gilt nicht:

- bei Schäden durch Elementarereignisse.** (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung**
- bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte**
- bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern**
- bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden**
- auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen** (z.B. Akkukapazität)

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.



BEDIENUNGSANLEITUNG

ULTRASCHALL-AROMA-DIFFUSOR

AMBIANO



SERVICECENTER • KUNDENDIENST •
ASSISTENZA POST-VENTA 854818

BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE HOFER / ALDI SUISSE FILIALE.
VEUILLEZ VOUS ADRESSER A VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.
BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE ALDI (SUISSE)-FILIALE.

MODELL/MODELLO/MODELLO: UAD-300 01/2026

3

JAHRE GARANTIE

ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG • ORIGINAL GEBRAUCHSANWEISUNG • ORIGINAL GEBRAUCHSANWEISUNG

V01/0126

HERGESTELLT IN CHINA

VERTEILT DURCH
VERKÄUFER VON
SUPRA FOTO-ELEKTRONIK-VERTRIEBS-GMBH
DESSINUSSE 28A,
67663 KÄRBSLAUTERN,
DEUTSCHLAND



1 LIEFERUMFANG

Bitte überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und melden Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach Kauf, falls die Lieferung unvollständig ist. Das von Ihnen gekaufte Paket sollte folgende Artikel enthalten:

1. Ultraschall-Aroma-Diffusor UAD-300
2. Messbecher (150 ml)
3. Netzteil
4. Bedienungsanleitung

2 ALLGEMEINE

Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden als „Anleitung“ bezeichnet) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Verwendung. Lesen Sie die Anleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch, insbesondere den Abschnitt „Sicherheit“. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen und/oder Schäden am Produkt führen. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, legen Sie dieses Handbuch unbedingt bei. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

3 VERWENDUNGSZWECK

Das Produkt ist für den Gebrauch in Innenräumen zur Verbesserung der Luftfeuchtigkeit und zur Schaffung eines angenehmen Raumklimas bestimmt. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch in Haushalten bestimmt. Das Produkt ist kein Spielzeug für Kinder. Verwenden Sie das Produkt nur gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch oder durch unbefugte Änderungen entstehen.

4 SICHERHEIT

4.1 ERLÄUTERUNG DER SIGNALWÖRTER

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet:

⚠ GEFAHR!

» Dieser Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.

⚠ WARNUNG!

» Dieser Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

⚠ VORSICHT!

» Dieser Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

i HINWEIS!

» Dieses Signalwort wird für Hinweise und bewährte Verfahren verwendet, die nicht mit Personenschäden in Zusammenhang stehen.

1

- nach Gebrauch
 - Wenn Sie Rauch oder einen verbrannten Geruch wahrnehmen, trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung.
- Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit (z. B. Personen mit Behinderung, ältere Menschen mit eingeschränkter körperlicher und geistiger Leistungsfähigkeit) oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis (z. B. ältere Kinder).**
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
 - Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
 - Halten Sie Kinder unter 8 Jahren vom Produkt und dem Anschlusskabel fern.
 - Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
 - Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

⚠ WARNUNG! VERBRÜHUNGSGEFAHR!

- » Teile des Produkts werden während des Betriebs heiß und es kann heißer Dampf aus dem Produktaustreten.
- Berühren Sie während des Betriebs keine heißen Teile des Produkts mit bloßen Fingern. Weisen Sie andere Benutzer auf die Gefahren hin!
- Halten Sie sich und andere Personen von austretendem Dampf fern.

⚠ WARNUNG! GEFAHR VON BESCHÄDIGUNGEN UND VERLETZUNGEN!

- » Unsachgemäße Handhabung des Produkts kann zu Verletzungen führen.
- Stellen Sie das Produkt immer auf eine ebene Fläche, damit es nicht umkippen kann.
- Kippen oder entleeren Sie das Produkt niemals während des Betriebs.
- Entleeren Sie das Produkt niemals über der Lüftungsöffnung, sondern verwenden Sie immer den dafür vorgesehenen Abfluss.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in die Lüftungsschlitze gelangen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Produkt oder eines seiner Teile beschädigt ist.
- Die im Produkt enthaltene Glühbirne darf nur vom Hersteller, einem autorisierten Servicepartner oder entsprechend qualifiziertem Personal ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie nur ätherische Öle, die in Ihrem Land für die Verdampfung zugelassen und freigegeben sind. Befolgen Sie gegebenenfalls die mit den Substanzen mitgelieferten Anweisungen. Die Verwendung anderer Substanzen kann zu Vergiftungen oder Brandgefahr führen.

4

4.2 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

Die folgenden Symbole werden in diesem Handbuch, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Lesen Sie die Anleitung.



DC-Stecker mit innenliegender positiver Polarität: Innenstift (+), Außenhülse (–).



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Montage oder zum Betrieb.



Transformator – kurzschlussfest Ein Transformator, der bei Überlastung oder Kurzschluss innerhalb sicherer Temperaturgrenzen bleibt und nach Behebung des Problems weiterhin alle Sicherheitsstandards erfüllt.



Produkte mit diesem Symbol entsprechen der Schutzklasse II.



Schaltnetzteil (elektrisch) Wandelt eine unregelmäßige Eingangsspannung in eine konstante und zuverlässige Ausgangsspannung um. Entsorgen Sie das Gerät auf umweltgerechte Weise (siehe Abschnitt „Entsorgung“).



Produkte mit diesem Symbol dürfen nur in Innenräumen verwendet werden.



Produkte mit diesem Symbol entsprechen allen geltenden Vorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Der Wasserbehälter muss mindestens alle 72 Stunden gereinigt werden.



Produkte mit diesem Symbol werden mit Gleichstrom betrieben.



Wenn die Stifte des Steckers beschädigt sind, darf der Stecker nicht mehr verwendet werden.



Sicherheit geprüft: Produkte mit diesem Symbol entsprechen den Anforderungen der deutschen Produktsicherheitsgesetzgebung (ProdSG).

4.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠ WARNUNG! GEFAHR VON STROMSCHLAG!

- » Eine fehlerhafte elektrische Installation, eine zu hohe Netzspannung und eine unsachgemäße Handhabung eines elektrischen Geräts können zu einem Stromschlag führen.
- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine leicht zugängliche Steckdose an, damit Sie das Produkt im Falle einer Störung schnell vom Stromnetz trennen können.

2

- Reinigen Sie Wasser und Behälter alle drei Tage gründlich, sonst können sich Mikroorganismen vermehren und über den Dampf im Raum verteilen – gesundheitsschädlich.
- Verwenden Sie das Wasser mit Aromaöl im Tank nicht zur Fütterung von Tieren.
- Eingriffe oder Veränderungen am Produkt können die Sicherheit beeinträchtigen und Verletzungsgefahr verursachen.

i HINWEIS! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- » Unsachgemäße Handhabung des Produkts kann zu Schäden am Produkt führen.
- Stellen Sie das Produkt auf eine leicht zugängliche, ebene, trockene, hitzebeständige und ausreichend stabile Arbeitsfläche. Stellen Sie das Produkt nicht auf den Rand der Arbeitsfläche, um ein Umkippen zu verhindern.
- Vermeiden Sie Hitzeentwicklung, indem Sie das Produkt nicht direkt an eine Wand oder unter Wandschränke oder Ähnliches stellen. Der austretende Dampf kann Möbel beschädigen.
- Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in die Nähe von heißen Oberflächen (Herdplatten usw.) oder offenen Feuerquellen.
- Das Netzkabel darf nicht mit heißen Teilen in Berührung kommen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von elektronischen Geräten wie Fernsehern auf, um Störungen zu vermeiden.
- Richten Sie den Nebel niemals direkt auf Möbel, Kleidung, Wände oder empfindliche Materialien.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt wird (z. B. durch Schranktüren usw.).
- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen (Heizung usw.) oder Witterungseinflüssen (Regen usw.) aus.
- Verwenden Sie zum Befüllen des Tanks nur sauberes und kaltes Wasser. Verwenden Sie kein Mineralwasser, Sprudelwasser oder heißes Wasser.
- Füllen Sie das Produkt niemals mit anderen Flüssigkeiten als Wasser.
- Füllen Sie den Wassertank niemals über die Höchstmarke hinaus.
- Trennen Sie das Produkt während des Befüllens und Reinigens vom Stromnetz.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wassertropfen und Spritzwasser.
- Tauchen Sie das Produkt niemals zur Reinigung in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Dies könnte das Produkt beschädigen.
- Das Produkt niemals in die Spülmaschine geben. Dadurch wird es zerstört.
- Decken Sie das Produkt oder das Netzkabel während des Betriebs nicht ab, um eine unkontrollierte Erhitzung zu vermeiden. Brandgefahr!
- Lassen Sie das Gerät nach einer maximalen Betriebszeit mindestens 60 Minuten lang ausgeschaltet, bevor Sie es wieder verwenden, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftein- und -auslässe nicht durch Gegenstände auf oder vor dem Gerät blockiert sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Kunststoffteile des Produkts Risse, Brüche oder Verformungen

5

- Schließen Sie das Netzteil nur an den dafür vorgesehenen Anschluss am Gerät an.
- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder wenn das Netzkabel oder der Netzadapter defekt ist.
- Wenn das Netzteil des Produkts beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht; überlassen Sie Reparaturen qualifiziertem Fachpersonal. Wenden Sie sich hierfür an eine Fachwerkstatt. Haftungs- und Gewährleistungsansprüche sind bei eigenmächtigen Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder unsachgemäßer Bedienung ausgeschlossen.
- Für Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätespezifikationen entsprechen. Dieses Produkt enthält elektrische und mechanische Teile, die für den Schutz vor Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung.
- Tauchen Sie das Produkt, das Netzkabel oder das Netzteil nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Spülen Sie das Produkt oder das Netzteil nicht unter fließendem Wasser ab.
- Berühren Sie das Netzteil niemals mit nassen Händen.
- Ziehen Sie das Netzteil niemals am Netzkabel aus der Steckdose, sondern immer am Netzteil selbst.
- Verwenden Sie das Netzkabel niemals als Tragegriff.
- Halten Sie das Produkt, das Netzteil und das Netzkabel von offenen Flammen und heißen Oberflächen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es keine Stolpergefahr darstellt.
- Das Netzkabel nicht knicken oder über scharfe Kanten legen.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen. Betreiben Sie das Gerät niemals in feuchten Räumen oder im Regen.
- Lagern Sie das Produkt niemals an einem Ort, an dem es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen könnte.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in solchen Fällen sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass Kinder keine Gegenstände in das Produkt stecken.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Produkt immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Original-Netzteil.
- Schließen Sie zuerst das Netzkabel an das Produkt an, bevor Sie das Netzteil an die Steckdose anschließen.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose:

- wenn ein Fehler auftritt
- vor der Reinigung des produkt
- während eines Gewitters
- vor dem Befüllen/Entleeren des Wassertanks

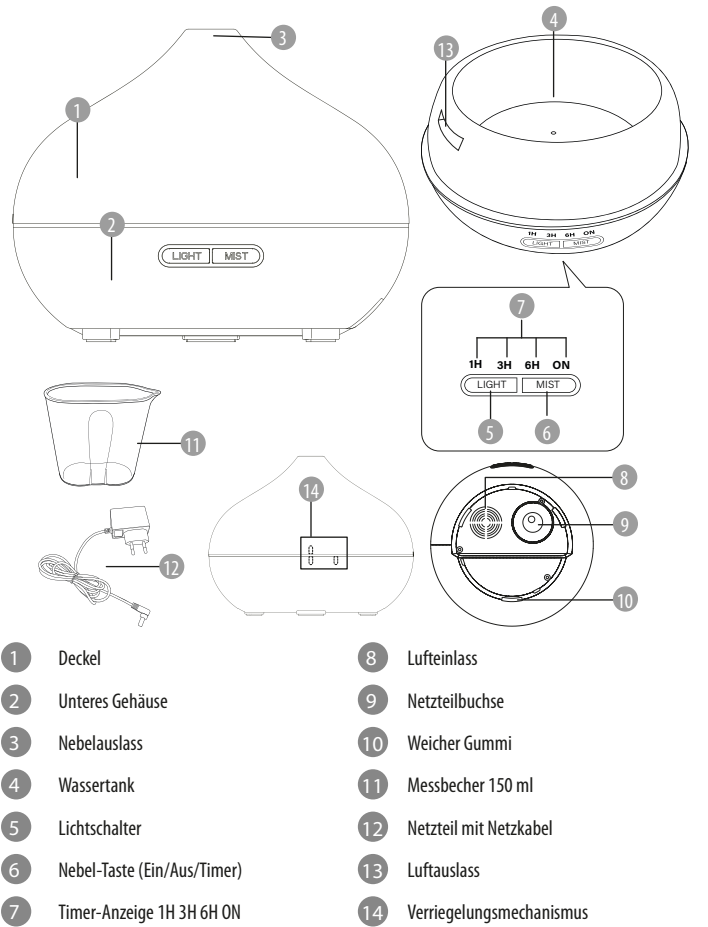
3

- aufweisen. Ersetzen Sie beschädigte Teile nur durch geeignete Originalersatzteile.
- Bitte beachten Sie, dass hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum biologischer Organismen in der Umgebung begünstigen kann.
- Achten Sie darauf, dass der Bereich um das Produkt nicht feucht oder nass wird. Bei Feuchtigkeit reduzieren Sie die Leistung des Produkts. Wenn die Leistung des Produkts nicht reduziert werden kann, verwenden Sie das Produkt nur zeitweise. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken nicht feucht werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit starken Temperaturschwankungen, da dies zur Bildung von Kondenswasser im Gerät führen kann.
- Lassen Sie niemals Wasser im Behälter, wenn das Produkt nicht in Gebrauch ist.
- Leeren und reinigen Sie das Produkt vor der Lagerung. Reinigen Sie das Produkt vor dem nächsten Gebrauch.
- Reinigen Sie den Wassertank alle 3 Tage.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in privaten Haushalten oder vergleichbaren Bereichen vorgesehen und nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen vorgesehen.

i HINWEIS!

» In einer Umgebung mit elektrostatischer Entladung (ESD) kann das Produkt Fehlfunktionen aufweisen und muss möglicherweise vom Benutzer zurückgesetzt werden, um wieder ordnungsgemäß zu funktionieren.

6



7.2 VERSEHENTLICHES VERSCHÜTTEN VON WASSER

- Schalten Sie das Gerät aus , und ziehen Sie den Netzstecker 12 aus der Steckdose.
- Nehmen Sie den Deckel ab und gießen Sie überschüssiges Wasser aus. Achten Sie darauf, das Wasser nach rechts auslaufen zu lassen.
- Wischen Sie den Diffusor mit einem weichen, fusselfreien Tuch ab.
- Verwenden Sie den Diffusor mindestens 24 Stunden lang nicht, um sicherzustellen, dass er vollständig trocken ist.

7.3 ENTKALKEN DES DIFFUSORS

Entkalken Sie den Diffusor, wenn sichtbare Kalkablagerungen auftreten oder die Dampfleistung eingeschränkt ist.

- Verwenden Sie ein handelsübliches flüssiges Entkalkungsmittel.
- Füllen Sie den Wassertank 4 bis zur maximalen Füllhöhe mit dem Entkalkungsmittel.
- Gießen Sie das schmutzige Wasser aus und reinigen Sie den Wassertank mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Waschen Sie den Diffusionskonus und die Abdeckung unter fließendem Wasser.
- Trocknen Sie den Diffusionskonus und die Abdeckung gründlich und setzen Sie sie wieder auf den Wassertank.

8 LAGERUNG

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker 12 aus der Steckdose.
- Leeren Sie den Wassertank 4 vollständig und lassen Sie alle Teile an der Luft gründlich trocknen.
- Wenn Aromöle verwendet wurden, reinigen Sie den Wassertank 4 und den Wassertankdeckel 3, um Rückstände und Gerüche zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen, gut belüfteten Ort auf, fern von Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.

9 FEHLERBEHEBUNG

Mögliche Ursachen	Fehlerbehebung
Keine Funktion/das Gerät schaltet sich sofort aus	Es befindet sich kein Wasser im Wassertank.
Der Duftnebel kann nicht richtig entweichen.	Der Deckel und der Diffusionskonus sind nicht richtig montiert.
Schwacher Nebel oder intermittierender Betrieb	Wassertank und Nebelauslass reinigen
Licht funktioniert nicht	Der Lichtmodus ist auf AUS gestellt. Drücken Sie die Lichttaste, um das Licht zu aktivieren.

6 BEDienung

6.1 PRODUKT VORBEREITEN

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und feste Oberfläche, damit es nicht umkippen kann. Stellen Sie das Gerät nicht auf feuchtigkeitsempfindliche Oberflächen oder legen Sie eine Schutzunterlage darunter.
- Entfernen Sie den Deckel 1 vom Unterteil 2, indem Sie ihn leicht drehen, um ihn aus der Verriegelung 14 zu lösen.
- Schließen Sie das Netztei 12 an die Netzanschlussbuchse 9 an.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
- Füllen Sie den Wassertank 4 mit kaltem Wasser und, falls gewünscht, mit einigen Tropfen Aroma- oder ätherischen Ölen. Verwenden Sie den mitgelieferten Messbecher 11, um den Wassertank zu befüllen, und achten Sie darauf, die maximale Füllmenge von 300 ml nicht zu überschreiten. Füllen Sie das Gerät nicht während des Betriebs.
- Fügen Sie bei Bedarf einige Tropfen Ihres bevorzugten Aromöls hinzu. Verwenden Sie ausschließlich 100 % natürliche ätherische Öle.
- Setzen Sie den Deckel 1 wieder auf das Gehäuseunterteil 2, indem Sie den Punkt auf dem Deckel 14 mit dem Punkt auf der rechten Seite des Gehäuseunterteils ausrichten. Drehen Sie dann den Deckel nach links, bis der Punkt mit dem Punkt auf der linken Seite des Gehäuseunterteils übereinstimmt.
- Schließen Sie das Netzteil an eine leicht zugängliche Steckdose an.

i HINWEIS!

- Fügen Sie Wasser und Aroma- oder ätherische Öle nur hinzu, wenn das Produkt ausgeschaltet ist.
- Beim Nachfüllen und Reinigen des Wassertanks muss das Netzteil aus der Steckdose gezogen werden.

6.2 EINSCHALTEN DES GERÄTS

- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie einmal die Nebeltaste 6, die Timeranzeige 7 leuchtet bei 1H auf. Das Gerät befindet sich nun im Timer-Modus und erfrischt Ihren Raum eine Stunde lang, bevor es sich automatisch ausschaltet.
- Drücken Sie die Nebeltaste 6 wiederholt, um den Timer-Modus entsprechend der ausgewählten Timer-Einstellung zu durchlaufen.

10 TECHNISCHE DATEN

Modell:	UAD-300
Eingang:	0,5 A DC, 24 V , 12 W
Frequenz:	2,4 MHz
Energieverbrauch Aus-Modus:	Nicht zutreffend.
Energieverbrauch Standby-Modus:	0,5 W
Netzwerkverbindung:	nein
Schutzklasse:	II
Timer-Funktion:	1 h / 3 h / 6 h / EIN (Dauerbetrieb)
LED-Farbwechsel:	7 Farben, dimmbar
Wassertankinhalt:	ca. 300 ml
Nebelleistung:	25–30 ml/h
Umgebungstemperatur:	0-40 °C
Maximale Betriebsdauer:	ca. 10 Stunden
Abmessungen:	ca. 166,5 x 166,5 x 131,5 mm
Produktgewicht:	ca. 380 g insgesamt (inklusive Aromadiffusor, Adapter und Messbecher)

Netzteil

Herstellername:	Shenzhen Song Li Electric Co. Ltd (Ideal Tech)
Adresse:	201 You Peng 2nd Factory, 7# Yan Bao Street, Ping Di TownLong Gang District, 518100 Shenzhen, Guangdong PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Modell:	SL-XQH-2400500ES
Eingang:	100-240 V ~, 50/60 Hz
Ausgang:	0,5 A DC, 24,0 V, 12,0 W
Durchschnittlicher Wirkungsgrad im Betrieb:	86,01 % (bei 115 V, 60 Hz); 84,21 % (bei 230 V, 50 Hz)

Nebeltaste 6	LED-Anzeige	Modus
1x drücken	1H leuchtet auf	1 Stunde Betrieb
2x drücken	3H leuchtet auf	3 Stunden Betriebsdauer
3x drücken	6H leuchtet auf	6 Stunden Betrieb
4x drücken	ON leuchtet	Unbegrenzt
5x drücken	Alle LEDs sind aus	Aus-Modus

- Wenn der Nebel eingeschaltet ist, halten Sie die Nebeltaste 6 1,5 Sekunden lang gedrückt, um zwischen großem und kleinem Nebelmodus zu wechseln. Das Gerät piept zweimal für großen Nebel (320 mA nur für den Nebelbetrieb) und einmal für kleinen Nebel (260 mA nur für den Nebelbetrieb).

i HINWEIS!

- Die Nebelintensität kann je nach Luftfeuchtigkeit, Temperatur und Luftzirkulation variieren. Öffnen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.
- Wenn der Tank leer ist, kann dies passieren. Das Gerät lässt sich nicht einschalten oder schaltet sich sofort wieder aus oder schaltet sich nach dem Einschalten automatisch aus.
- Lassen Sie das Gerät nach einer maximalen Betriebszeit mindestens 60 Minuten lang ausgeschaltet, bevor Sie es wieder verwenden, um eine Überhitzung zu vermeiden.

6.3 STANDBY- UND AUS-MODUS

Standby-Modus:

- Wenn das Netzteil angeschlossen ist und das Gerät im Ruhezustand ist (kein Nebel, keine LEDs, wartet auf Benutzereingabe), wechselt das Gerät in den Standby-Modus – es bleibt eingeschaltet und betriebsbereit.
- Nach Ablauf der ausgewählten Timerdauer (1h / 3h / 6h / ON) stoppen die Nebel- und LED-Funktionen. Das Gerät wechselt anschließend in den Standby-Modus, bleibt inaktiv und ist bereit zur Reaktivierung.

Aus-Modus:

- Drücken Sie die Nebeltaste 6 fünfmal, bis alle LEDs erloschen sind, und ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose. Das Gerät wechselt in den Aus-Modus gerät in den Aus-Modus. Im Aus-Modus sind keine Funktionen aktiv und das Gerät verbraucht keinen Strom.

6.4 LICHTFARBEN AUSWÄHLEN

- Um die LED-Farben einzuschalten, drücken Sie wiederholt die Lichttaste 5, um und durch die Lichtfarben zu schalten. Wählen Sie zwischen zwei Modi: kontinuierlicher Farbwechsel oder eine von sieben festen Farben.
- Um das Licht auszuschalten, drücken Sie entweder die Lichttaste 5 wiederholt, bis die LED ausgeht, oder halten Sie die Lichttaste 5 eine Sekunde lang gedrückt.

Wirkungsgrad bei geringer Last (10 %):	83,08 % (bei 115 V, 60 Hz), 75,75 % (bei 230 V, 50 Hz)
Leistungsaufnahme bei geringer Last:	0,090 W (bei 115 V, 60 Hz); 0,094 W (bei 230 V, 50 Hz)
Schutzklasse:	II
Kabellänge:	ca. 150 cm

i HINWEIS!

- Änderungen im Design und in den technischen Spezifikationen vorbehalten.

11 KONFORMITÄTserklärung

Wir, supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH, Denisstraße 28a, 67663 Kaiserslautern, Deutschland, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EU-Richtlinien entspricht. Die EU-Konformitätserklärung kann unter der auf der Rückseite des Handbuchs angegebenen Adresse angefordert werden.

12 ENTsorgungshinweise

12.1 VerPackung

Entsorgen Sie die Verpackung getrennt. Geben Sie Kartonagen und Kartons dem Altpapier und Folien dem Wertstoffhof.

12.2 ENTsorgung des Produkts

(Gilt in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit getrennten Sammelsystemen)
 Altgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Wenn das Produkt nicht mehr verwendet werden kann, ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, **Altprodukte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen**, z. B. an einer Sammelstelle in seiner Gemeinde oder seinem Bezirk. Dadurch wird sichergestellt, dass Altprodukte ordnungsgemäß recycelt werden und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Daher sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

7 REINIGUNG UND WARTUNG

! WARNUNG! GEFAHR VON STROMSCHLAG UND BESCHÄDIGUNG!

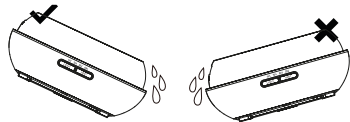
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen, da dies zu einem Stromschlag und zu Schäden führen kann.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten oder scharfe oder metallische Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Schaber und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Bei der Reinigung oder wenn das Produkt nicht in Gebrauch ist, darf sich kein Wasser im Wassertank 4 befinden.

i HINWEIS!

- Der Wassertank sollte alle 3 Tage gründlich gereinigt werden, um zu verhindern, dass sich Bakterien und Mikroorganismen bilden und mit dem Dampf im Raum verteilt werden
- Verwenden Sie für das Produkt spezielle Reinigungsmittel, die Sie im Fachhandel erwerben können. Dadurch verlängern Sie die Lebensdauer Ihres Produkts.

7.1 REINIGUNG

- Ziehen Sie den Netzstecker 12 aus der Steckdose und ziehen Sie ihn aus der Netzanschlussbuchse 9 an der Unterseite des Geräts. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Entleeren Sie restliches Wasser vorsichtig auf der rechten Seite, um zu verhindern, dass es in die Öffnung des Luftauslasses 13 gelangt (siehe Abschnitt „Verschütten von Wasser“).



- Wischen Sie das Gehäuse und den Wassertank 4 vorsichtig mit einem weichen, leicht feuchten Tuch ab. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab. Wasser, das in den inneren Schaltkreis gelangt, kann zu einem Stromschlag führen.
- Lassen Sie alle Teile mindestens 24 Stunden lang vollständig trocknen, bevor Sie das Gerät wieder verwenden oder lagern, und bauen Sie es dann wieder zusammen.

13 GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre HOFER-Filiale.

13.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde
Ihre Vorteile aus der Herstellergarantie:

Garantiezeit:	3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme
Garantieleistung:	Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall vom Garanten bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre HOFER-FILIALE.

Die Garantie gilt nicht:

- bei Schäden durch Elementarereignisse. (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung
- bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte
- bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern
- bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden
- auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, an der SERVICESTELLE Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.



MODE D'EMPLOI

DIFFUSEUR D'ARÔMES À ULTRASONS

AMBIANO



CENTRE DE SERVICE • SERVICE APRÈS-VENTE •
ASSISTENZA POST-VENDITA 854818

VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE MAGASIN HOFER / ALDI SUISSE.
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.
LA PREGHIAMO DI RIVOLGERSI ALLA SUA FILIALE ALDI (SUISSE).

MODÈLE/MODELLI/MODELL : UAD-300 01/2026

3
ANS DE GARANTIE

ORIGINAL BEDIENTUNGSANLEITUNG • MODE D'EMPLOI ORIGINAL • ISTRUZIONI D'USO ORIGINALI

V01/0126

FABRIQUÉ EN CHINE

DISTRIBUÉ PAR
COMMERCIALISTE PAR
SUPRA FOTO-ELEKTRONIK-VERTRIEBS-GMBH
DENSMASSE Z84,
67663 KAISERSLAUTERN,
ALLEMAGNE



1 CONTENU DE LA LIVRAISON

Veillez vérifier que la livraison est complète et nous signaler tout manque dans les 14 jours suivant l'achat. Le colis que vous avez acheté doit contenir les articles suivants :

1. Diffuseur d'arômes à ultrasons UAD-300
2. Tasse graduée (150 ml)
3. Adaptateur secteur
4. Manuel d'emploi

2 INFORMATIONS GÉNÉRALES

Ce manuel d'utilisation (ci-après dénommé « le manuel ») fait partie intégrante du produit et contient des informations importantes concernant la mise en service et l'utilisation. Lisez attentivement le manuel, en particulier la section Sécurité, avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves et/ou endommager le produit. Conservez ce manuel pour référence ultérieure. Si vous cédez le produit à un tiers, veillez à joindre ce manuel. Si vous avez besoin d'une copie numérique du manuel, veuillez contacter le centre de service.

3 UTILISATION PRÉVUE

Le produit est conçu pour une utilisation en intérieur afin d'améliorer l'humidité de l'air et de créer une ambiance agréable. Le produit est destiné exclusivement à un usage domestique privé. Ce produit n'est pas un jouet pour enfants. Utilisez le produit uniquement conformément aux instructions figurant dans ce manuel. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut entraîner des dommages matériels ou corporels. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée ou incorrecte ou par des modifications non autorisées.

4 SÉCURITÉ

4.1 EXPLICATION DES MENTIONS D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement suivantes sont utilisées dans ce manuel, sur le produit et/ou sur l'emballage :



DANGER !

» Ce mot-signal indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT !

» Ce mot d'avertissement indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION !

» Ce mot d'avertissement indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.



REMARQUE !

» Ce mot-clé est utilisé pour les conseils et les bonnes pratiques qui ne sont pas liés à des blessures corporelles.

1

- avant de remplir/vider le réservoir d'eau
- à la fin de l'utilisation
- Si vous remarquez de la fumée ou une odeur de brûlé, débranchez immédiatement l'appareil de l'alimentation électrique.

Dangers pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées ayant des capacités physiques et mentales limitées) ou manquant d'expérience et de connaissances (par exemple, les enfants plus âgés).

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et comprennent les dangers qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenez les enfants de moins de 8 ans à l'écart du produit et du câble de connexion.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent s'y emmêler en jouant et s'étouffer.



AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BRÛLURE !

» Certaines parties du produit deviennent chaudes pendant le fonctionnement et de la vapeur chaude peut s'échapper du produit.

- Ne touchez pas les parties chaudes du produit avec les mains nues pendant son fonctionnement. Informez les autres utilisateurs des dangers !
- Éloignez-vous et éloignez toute autre personne de la vapeur qui s'échappe.



AVERTISSEMENT ! RISQUE DE DOMMAGES ET DE BLESSURES !

- » Une mauvaise manipulation du produit peut entraîner des blessures.
- Placez toujours le produit sur une surface plane afin d'éviter qu'il ne tombe.
- Ne jamais incliner ou vider le produit pendant son fonctionnement.
- Ne videz jamais le produit au-dessus de la fente d'aération, mais utilisez toujours le drain prévu à cet effet.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans la fente d'aération.
- N'utilisez pas le produit si celui-ci ou l'une de ses pièces est endommagé.
- L'ampoule contenue dans le produit ne peut être remplacée que par le fabricant, un partenaire de service agréé ou du personnel qualifié.
- Utilisez uniquement des huiles essentielles approuvées et autorisées dans votre pays pour la vaporisation. Suivez les instructions fournies avec les substances si nécessaire. L'utilisation d'autres substances peut entraîner un risque d'intoxication ou d'incendie.

4

4.2 EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur le produit ou sur l'emballage.



Lisez le manuel.



Ce symbole vous fournit des informations supplémentaires utiles pour le montage ou le fonctionnement.



Transformateur – Protection contre les courts-circuits
Transformateur qui reste dans les limites de température de sécurité en cas de surcharge ou de court-circuit et qui continue de répondre à toutes les normes de sécurité une fois le problème résolu.



Les produits portant ce symbole doivent être utilisés uniquement à l'intérieur.



Le réservoir d'eau doit être nettoyé au moins toutes les 72 heures.



Si les broches de la fiche sont cassées, le client doit cesser d'utiliser la fiche.



Fiche DC à polarité positive au centre: broche intérieure (+), barillet extérieur (–).



Les produits marqués de ce symbole sont conformes à la classe de protection II.



Alimentation à découpage (électrique) Convertit une tension d'entrée non régulée en une tension de sortie constante et fiable. Éliminez l'appareil de manière écologique (voir la section Élimination).



Les produits portant ce symbole sont conformes à toutes les réglementations applicables de l'Espace économique européen.



Les produits portant ce symbole fonctionnent avec du courant continu.



Sécurité testée : les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences de la loi allemande sur la sécurité des produits (ProdSG).

4.3 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

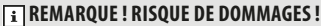


AVERTISSEMENT ! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !

- » Une installation électrique défectueuse, une tension secteur excessive et une mauvaise manipulation d'un appareil électrique peuvent entraîner un choc électrique.
- Ne branchez le produit que si la tension secteur de la prise correspond aux informations figurant sur la plaque signalétique.
- Branchez le produit uniquement sur une prise facilement accessible afin de pouvoir le débrancher rapidement de l'alimentation électrique en cas de dysfonctionnement.

2

- Veillez à nettoyer correctement l'eau et le réservoir tous les trois jours. Sinon, des micro-organismes présents dans l'eau ou dans l'environnement peuvent se développer dans le réservoir d'eau et se répandre dans toute la pièce via la vapeur. Dangereux pour la santé.
- Ne pas utiliser l'eau contenant de l'huile aromatique dans le réservoir pour abreuver les animaux.
- Toute intervention ou modification du produit peut compromettre la sécurité et présenter un risque de blessure.



REMARQUE ! RISQUE DE DOMMAGES !

- » Une mauvaise manipulation du produit peut entraîner des dommages au produit.
- Placez le produit sur une surface de travail facilement accessible, plane, sèche, résistante à la chaleur et suffisamment stable. Ne placez pas le produit sur le bord de la surface de travail afin d'éviter qu'il ne bascule.
- Évitez toute accumulation de chaleur en ne plaçant pas le produit directement contre un mur ou sous des armoires murales ou similaires. La vapeur qui s'échappe peut endommager les meubles.
- Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes (plaques de cuisson, etc.) ou de sources de chaleur ouvertes.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation entrer en contact avec des pièces chaudes.
- Placez l'appareil à l'écart des appareils électroniques tels que les téléviseurs afin d'éviter toute interférence.
- Ne dirigez jamais le jet de vapeur directement vers des meubles, des vêtements, des murs ou des matériaux sensibles.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas pincé (par exemple par les portes d'un meuble, etc.).
- N'exposez jamais le produit à des températures élevées (chauffage, etc.) ou à des conditions météorologiques défavorables (pluie, etc.).
- Utilisez uniquement de l'eau propre et froide pour remplir le réservoir. Évitez d'utiliser de l'eau minérale, de l'eau gazeuse ou de l'eau chaude.
- Ne remplissez jamais le produit avec un liquide autre que de l'eau.
- Ne remplissez jamais le réservoir d'eau au-delà du repère maximal.
- Débranchez le produit de l'alimentation électrique pendant le remplissage et le nettoyage.
- Protégez le produit de l'humidité, des gouttes d'eau et des éclaboussures.
- Ne jamais immerger le produit dans l'eau pour le nettoyer et ne pas utiliser de nettoyeur vapeur pour le nettoyer. Cela pourrait endommager le produit.
- Ne mettez jamais le produit dans le lave-vaisselle. Cela le détruirait.
- Ne couvrez pas le produit ou le cordon d'alimentation pendant son fonctionnement afin d'éviter tout échauffement incontrôlé. Risque d'incendie !
- Après une durée de fonctionnement maximale, laissez l'appareil éteint pendant au moins 60 minutes avant de le réutiliser afin d'éviter toute surchauffe.
- Assurez-vous que les entrées et sorties d'air ne sont pas obstruées en ne plaçant aucun objet dessus ou devant celles-ci.

5

- Ne branchez l'adaptateur secteur qu'à la prise prévue à cet effet sur l'appareil.
- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles ou si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur secteur est défectueux.
- Si l'adaptateur secteur du produit est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- N'ouvrez pas le boîtier ; confiez les réparations à du personnel qualifié. Contactez un atelier spécialisé à cet effet. La responsabilité et les droits à la garantie sont exclus pour les réparations effectuées de manière indépendante, les connexions incorrectes ou une utilisation incorrecte.
- Seules les pièces correspondant aux spécifications d'origine de l'appareil peuvent être utilisées pour les réparations. Ce produit contient des pièces électriques et mécaniques essentielles à la protection contre les sources de danger.
- N'utilisez pas le produit avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Ne plongez pas le produit, le cordon d'alimentation ou l'adaptateur secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne rincez pas le produit ou l'adaptateur secteur sous l'eau courante.
- Ne touchez jamais l'adaptateur secteur avec les mains mouillées.
- Ne retirez jamais l'adaptateur secteur de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation ; tenez toujours l'adaptateur secteur.
- N'utilisez jamais le cordon d'alimentation comme poignée de transport.
- Tenez le produit, l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation à l'écart des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Disposez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne présente aucun risque de trébuchement.
- Ne pliez pas le cordon d'alimentation et ne le posez pas sur des bords tranchants.
- Utilisez le produit uniquement à l'intérieur. Ne jamais utiliser l'appareil dans des pièces humides ou sous la pluie.
- Ne rangez jamais le produit dans un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne touchez jamais un appareil électrique tombé dans l'eau. Dans ce cas, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise murale.
- Veillez à ce que les enfants n'introduisent aucun objet dans le produit.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, que vous le nettoyez ou en cas de dysfonctionnement, éteignez toujours le produit et débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur d'origine fourni.
- Branchez d'abord le cordon d'alimentation au produit avant de brancher l'adaptateur secteur à la prise murale.
- Débranchez toujours l'adaptateur secteur de la prise électrique :
 - en cas d'erreur
 - avant de nettoyer le produit
 - pendant un orage

3

- N'utilisez pas le produit si les pièces en plastique sont fissurées, cassées ou déformées. Remplacez les pièces endommagées uniquement par des pièces de rechange d'origine adaptées.
- Veillez noter qu'une humidité élevée peut favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
- Veillez à ce que la zone autour du produit ne soit pas humide ou mouillée. En cas d'humidité, réduisez la puissance du produit. Si vous ne pouvez pas réduire la puissance du produit, utilisez-le par intermittence. Veillez à ce que les matériaux absorbants tels que les tapis, les rideaux, les tentures ou les nappes ne soient pas humides.
- N'utilisez pas le produit dans des environnements soumis à de fortes variations de température, car cela entraînerait la formation de condensation à l'intérieur de l'appareil.
- Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir lorsque le produit n'est pas utilisé.
- Videz et nettoyez le produit avant de le ranger. Nettoyez le produit avant la prochaine utilisation.
- Nettoyez le réservoir d'eau tous les 3 jours.
- Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique ou à un usage similaire et n'est pas adapté à un usage commercial.
- L'appareil est uniquement conçu pour être utilisé dans des pièces fermées.

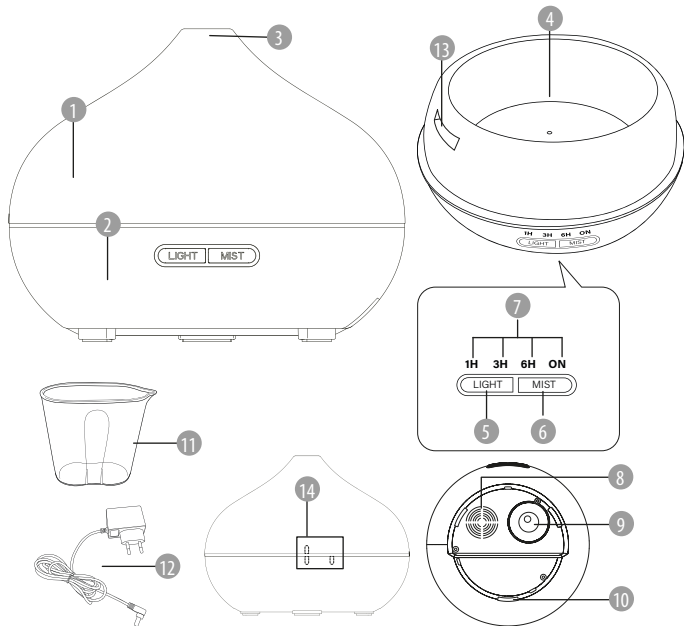


REMARQUE !

» Dans un environnement soumis à des décharges électrostatiques (ESD), le produit peut présenter des dysfonctionnements et nécessiter une réinitialisation par l'utilisateur pour fonctionner correctement.

6

5 APERÇU DU PRODUIT



- | | |
|---|--|
| 1 Couvercle | 8 Entrée d'air |
| 2 Boîtier inférieur | 9 Prise de l'adaptateur secteur |
| 3 Sortie de brume | 10 Caoutchouc souple |
| 4 Réservoir d'eau | 11 Mesure 150 ml |
| 5 Bouton d'éclairage | 12 Adaptateur secteur avec cordon d'alimentation |
| 6 Bouton Mist (Marche/Arrêt/Minuterie) | 13 Sortie d'air |
| 7 Affichage de la minuterie 1H 3H 6H ON | 14 Mécanisme de verrouillage |

7

4. Ne pas utiliser le diffuseur pendant au moins 24 heures afin de garantir qu'il est complètement sec.

7.3 DÉTARTAGE DU DIFFUSEUR

Détartrez le diffuseur si des dépôts calcaires visibles apparaissent ou si le débit de vapeur est réduit.

- Utilisez un détartrant liquide disponible dans le commerce.
- Remplissez le réservoir d'eau **4** jusqu'au niveau maximum avec le produit détartrant.
- Videz l'eau sale et nettoyez le réservoir d'eau avec un chiffon doux et humide.
- Lavez le cône de diffusion et le couvercle sous l'eau courante.
- Séchez soigneusement le cône de diffusion et le couvercle, puis replacez-les sur le réservoir d'eau.

8 RANGEMENT

- Éteignez l'appareil et débranchez l'adaptateur secteur **12** de la prise de courant.
- Videz complètement le réservoir d'eau **4** et laissez toutes les pièces sécher à l'air libre.
- Si vous avez utilisé des huiles aromatiques, nettoyez le réservoir d'eau **4** et le couvercle du réservoir d'eau **3** afin d'éviter l'accumulation de résidus ou les odeurs.
- Rangez le produit dans un endroit sec et bien ventilé, à l'abri de l'humidité, de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur.

9 DÉPANNAGE

Causes possibles	Dépannage
Aucune fonction/l'appareil s'éteint immédiatement	Il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau.
La brume parfumée ne peut pas s'échapper correctement.	Le couvercle et le cône de diffusion ne sont pas assemblés correctement.
Brumisation faible ou fonctionnement intermittent	Nettoyez le réservoir d'eau et l'évent de brume
La lumière ne fonctionne pas	Le mode éclairage est désactivé. Appuyez sur le bouton d'éclairage pour activer la lumière.

11

6 OPÉRATION

6.1 PRÉPAREZ LE PRODUIT

- Placez l'appareil sur une surface plane et solide afin d'éviter qu'il ne bascule. Évitez de le placer sur des surfaces sensibles à l'humidité ou placez un tapis de protection en dessous.
- Retirez le couvercle **1** du boîtier inférieur **2** en le tournant légèrement pour le dégager du verrou **14**.
- Branchez l'adaptateur secteur **12** à la prise de l'adaptateur secteur **9**.
- Placez l'appareil sur une surface plane.
- Remplissez le réservoir d'eau **4** avec de l'eau froide et, si vous le souhaitez, ajoutez quelques gouttes d'huiles aromatiques ou essentielles. Utilisez le gobelet doseur fourni **11** pour remplir le réservoir d'eau et veillez à ne pas dépasser la quantité maximale de 300 ml. Ne remplissez pas l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ajoutez quelques gouttes de votre huile aromatique préférée si nécessaire. Veillez à n'utiliser que des huiles essentielles 100 % naturelles.
- Remplacez le couvercle **1** sur le boîtier inférieur **2**, en alignant le point sur le couvercle **14** avec le point situé sur le côté droit du boîtier inférieur. Ensuite, tournez le couvercle vers la gauche jusqu'à ce que le point s'aligne avec le point situé sur le côté gauche du boîtier inférieur.
- Branchez l'adaptateur secteur à une prise électrique facilement accessible.

i REMARQUE !

- » N'ajoutez de l'eau et des huiles aromatiques ou essentielles que lorsque l'appareil est éteint.
- » Lors du remplissage et du nettoyage du réservoir d'eau, l'adaptateur secteur doit être débranché de la prise électrique.

6.2 MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

- Pour allumer l'appareil, appuyez une fois sur le bouton « mist » **6**, l'affichage de la minuterie **7** s'allume sur 1H. L'appareil est maintenant en mode minuterie et rafraîchira votre pièce pendant une heure avant de s'éteindre automatiquement.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton « mist » **6** pour faire défiler les modes de minuterie sélectionnés.

8

10 DONNÉES TECHNIQUES

Modèle :	UAD-300
Entrée :	0,5 A CC, 24 V  , 12 W
Fréquence :	2,4 MHz
Consommation d'énergie Mode arrêt :	N.A.
Consommation en mode veille :	0,5 W
Connexion réseau :	non
Indice de protection :	II
Fonction minuterie :	1 h / 3 h / 6 h / ON (fonctionnement continu)
Changement de couleur des LED :	7 couleurs, intensité variable
Capacité du réservoir d'eau :	env. 300 ml
Débit de brume :	25-30 ml / h
Température ambiante :	0-40 °C
Durée maximale de fonctionnement :	env. 10 heures
Dimensions :	env. 166,5 x 166,5 x 131,5 mm
Poids du produit :	env. 380 g au total (diffuseur d'arômes, adaptateur et gobelet doseur compris)

Adaptateur secteur

Nom du fabricant :	Shenzhen Song Li Electric Co.Ltd (Ideal Tech)
Adresse :	201 You Peng 2nd Factory, 7# Yan Bao Street, Ping Di TownLong Gang District, 518100 Shenzhen, Guangdong PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Modèle :	SL-XQH-2400500ES
Entrée :	100-240 V ~, 50/60 Hz
Sortie :	0,5 A CC, 24,0 V, 12,0 W
Rendement moyen en fonctionnement :	86,01 % (pour 115 V, 60 Hz) ; 84,21 % (pour 230 V, 50 Hz)

12

Bouton Mist 6	Affichage LED	Mode
appuyez 1 fois	1H s'allume	1 heure de fonctionnement
appuyez 2 fois	3H s'allume	3 heures de fonctionnement
appuyez 3 fois	6H s'allume	6 heures de fonctionnement
appuyer 4 fois	ON s'allume	Illimité
appuyez 5 fois	Toutes les LED sont éteintes	Mode désactivé

- Lorsque la brume est activée, maintenez le bouton de brume **6** enfoncé pendant 1,5 seconde pour passer du mode brume forte au mode brume légère. L'appareil émet deux bips pour la brume forte (320 mA en mode brumisation seule) et un bip pour la brume légère (260 mA en mode brumisation seule).

i REMARQUE !

- » L'intensité de la brume peut varier en fonction de l'humidité, de la température et de la circulation de l'air. Évitez d'ouvrir l'appareil pendant son utilisation.
- » Si le réservoir est vide, cela peut se produire. L'appareil ne peut pas être allumé ou s'éteint immédiatement ou s'éteint automatiquement après avoir été allumé.
- » Après une durée de fonctionnement maximale, laissez l'appareil éteint pendant au moins 60 minutes avant de le réutiliser afin d'éviter toute surchauffe.

6.3 MODES VEILLE ET ARRÊT

Mode veille :

- Lorsque l'adaptateur secteur est branché et que l'appareil est inactif (pas de brume, pas de LED, en attente d'une action de l'utilisateur), l'appareil passe en mode veille : il reste sous tension et prêt à l'emploi.
- Après la durée définie par la minuterie (1h / 3h / 6h / ON), les fonctions de brume et de LED s'arrêtent. L'appareil passe ensuite en mode veille, restant inactif mais prêt à être réactivé.

Mode Arrêt :

- Appuyez sur le bouton de brumisation **6** cinq fois jusqu'à ce que toutes les LED soient éteintes, puis débranchez l'adaptateur de la prise. L'appareil passe en mode Arrêt. En mode Arrêt, aucune fonction n'est active et l'appareil ne consomme pas d'énergie.

6.4 SÉLECTIONNEZ LES COULEURS DE LA LUMIÈRE

- Pour allumer les couleurs LED, appuyez plusieurs fois sur le bouton d'éclairage **5** pour activer et faire défiler les couleurs de la lumière. Choisissez entre deux modes : changement continu de couleur ou l'une des sept couleurs fixes.
- Pour éteindre la lumière, appuyez soit plusieurs fois sur le bouton de la lumière **5** jusqu'à ce que la LED s'éteigne, soit maintenez le bouton de la lumière **5** enfoncé pendant 1 seconde.

9

Rendement à faible charge (10 %) :	83,08 % (pour 115 V, 60 Hz), 75,75 % (pour 230 V, 50 Hz)
Consommation électrique à faible charge :	0,090 W (pour 115 V, 60 Hz) ; 0,094 W (pour 230 V, 50 Hz)
Indice de protection :	II
Longueur du câble :	env. 150 cm

i REMARQUE !

- » La conception et les spécifications techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

12 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

CE Nous, supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH, Denisstraße 28a, 67663 Kaiserslautern, Allemagne, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit répond aux exigences essentielles des directives européennes mentionnées.
La déclaration de conformité UE peut être demandée à l'adresse indiquée au dos du manuel.

13 INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION

13.1 ÉLIMINATION DE L'EMBALLAGE

 Éliminez l'emballage de manière triée. Donnez le carton et les cartons au recyclage du papier et les films à la collecte des matières recyclables.

13.2 ÉLIMINATION DU PRODUIT

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays européens disposant d'un système de collecte sélective)

 **Les anciens appareils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !** Si le produit ne peut plus être utilisé, chaque consommateur est légalement **tenu de jeter les anciens produits séparément des déchets ménagers**, par exemple dans un point de collecte de sa commune ou de son quartier. Cela permet de garantir que les anciens produits sont correctement recyclés et d'éviter tout impact négatif sur l'environnement. C'est pourquoi les produits électriques sont marqués du symbole représenté ici.

13

7 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE DOMMAGES !

- » Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ni le rincer sous l'eau courante. Veillez à ce qu'aucune eau ou autre liquide ne pénètre dans le boîtier, cela pourrait provoquer un choc électrique et endommager l'appareil.
- » N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets métalliques ou tranchants tels que des couteaux, des grattoirs durs, etc. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.
- » Il ne doit pas rester d'eau dans le réservoir d'eau **4** lors du nettoyage ou lorsque le produit n'est pas utilisé.

i REMARQUE !

- » Le réservoir d'eau doit être nettoyé à fond tous les 3 jours afin d'éviter la formation et la propagation de bactéries et de micro-organismes dans la pièce avec la vapeur
- » Utilisez des produits de nettoyage spéciaux pour le produit, disponibles dans les magasins spécialisés. Cela prolongera la durée de vie de votre produit.

7.1 NETTOYAGE

- Débranchez l'adaptateur secteur **12** de la prise murale et débranchez-le de la prise d'alimentation **9** située sous l'appareil. Laissez l'appareil refroidir complètement.
- Videz soigneusement l'eau restante par le côté droit pour éviter qu'elle ne pénètre dans l'ouverture de sortie d'air **13** (voir section « Renversement accidentel d'eau »).



- Essayez délicatement le boîtier et le réservoir d'eau **4** avec un chiffon doux et légèrement humide. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau et ne le rincez pas sous l'eau courante. L'eau qui pénètre dans le circuit interne peut provoquer un choc électrique.
- Laissez toutes les pièces sécher complètement pendant au moins 24 heures avant de les utiliser ou de les ranger, puis remontez l'appareil.

7.2 RENVERSEMENT ACCIDENTEL D'EAU

- Mettez l', l' hors tension et débranchez l'adaptateur secteur **12**.
- Retirez le couvercle et videz l'excès d'eau. Veillez à vider l'eau vers la droite.
- Essayez le diffuseur avec un chiffon doux et non pelucheux.

10

14 GARANTIE

Veillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

14.1 CONDITIONS DE GARANTIE

Cher client,
La **garantie de d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie:	3 ans à partir de la réception de la marchandise
Garantie:	Réparation, échange ou remboursement gratuits Pas de coûts de transport

Veillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par ALDI SUISSE.

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- Rapportez le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

La garantie ne s'applique pas:

- **aux dommages causés par un phénomène naturel** (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), **par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme**
- **aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers**
- **dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation**
- **à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran**
- **aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale** (p. ex. capacité de charge de la batterie)

À expiration de la période de garantie vous avez toujours la possibilité de faire réaliser vos réparations auprès du **SERVICE APRÈS-VENTE** en payant. Si la réparation ou le devis ne sont pas gratuits dans votre cas, vous en serez alors informé.

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

14



ISTRUZIONI PER L'USO

DIFFUSORE DI AROMI A ULTRASUONI

AMBIANO



SERVICECENTER • SERVICE APRÈS-VENTE •
ASSISTENZA POST-VENDITA 854818

BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE HOFER / ALDI SUISSE FILIALE.
VEUILLEZ VOUS ADRESSER À VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.
LA PREGHIAMO DI RIVOLGERSI ALLA SUA FILIALE ALDI (SUISSE).

MODELL/MODELE/MODELLO:
UAD-300 01/2026

3

ANNI GARANZIA

ORIGINAL BEDIENTUNGSANLEITUNG • MODE D'EMPLOI ORIGINAL • ISTRUZIONI D'USO ORIGINALI

V01/0126

PRODOTTO IN CINA

VERTIEBEN DURCH
SUPRA FOTO-ELEKTRONIK-VERTRIEBS-GMBH
DENISSTRASSE 28a,
67663 KAISERSLUTTERN,
GERMANY



1 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Si prega di verificare la completezza della confezione e di comunicarci eventuali mancanze entro 14 giorni dall'acquisto. Il pacco acquistato dovrebbe contenere i seguenti articoli:

- Diffusore di aromi a ultrasuoni UAD-300
- Bicchiere dosatore (150 ml)
- Adattatore di alimentazione
- Manuale d'uso

2 INFORMAZIONI GENERALI

Questo manuale d'uso (di seguito "manuale") fa parte del prodotto e contiene informazioni importanti sull'avvio e sull'utilizzo. Leggere attentamente il manuale, in particolare la sezione Sicurezza, prima di utilizzare il prodotto. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare gravi lesioni e/o danni al prodotto. Conservare questo manuale per future consultazioni. Se il prodotto viene ceduto a terzi, assicurarsi di includere anche questo manuale. Se si necessita di una copia digitale del manuale, contattare il centro assistenza.

3 USO PREVISTO

Il prodotto è progettato per l'uso in ambienti interni al fine di migliorare l'umidità dell'aria e creare un'atmosfera accogliente. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico privato. Non è un giocattolo per bambini. Utilizzare il prodotto solo come descritto in questo manuale d'uso. Qualsiasi altro utilizzo è da considerarsi improprio e può causare danni a cose o persone. Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o errato o da modifiche non autorizzate.

4 SICUREZZA

4.1 SPIEGAZIONE DEI SEGNALI DI AVVERTIMENTO

Nel presente manuale, sul prodotto e/o sull'imballaggio vengono utilizzati i seguenti segnali di avvertimento:



PERICOLO!

» Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, comporterà la morte o gravi lesioni.



AVVERTENZA!

» Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe comportare la morte o gravi lesioni.



ATTENZIONE!

» Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate.



AVVISO

» Utilizzato per suggerimenti e buone pratiche che non riguardano lesioni personali.

4.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati in questo manuale, sul prodotto o sull'imballaggio.

1

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e se comprendono i rischi connessi.
- I bambini non devono giocare con il prodotto. Pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Tenere i bambini sotto gli 8 anni lontani dal prodotto e dal cavo di collegamento.
- Non lasciare mai il prodotto incustodito durante il funzionamento.
- Non lasciare che i bambini giochino con la pellicola dell'imballaggio. Possono rimanere intrappolati e soffocare.



AVVERTENZA! RISCHIO DI SCOTTATURE!

» Alcune parti del prodotto si scaldano durante l'uso e può fuoriuscire vapore caldo.

- Non toccare le parti calde con le dita nude durante il funzionamento. Informare anche gli altri utenti dei pericoli!

– Tenersi a distanza dal vapore in uscita.



AVVERTENZA! RISCHIO DI DANNI E LESIONI!

» Un uso improprio può causare lesioni.

- Posizionare sempre il prodotto su superfici piane per evitare cadute.
- Non inclinare o svuotare mai il prodotto durante il funzionamento.
- Non svuotarlo mai sopra la fessura di ventilazione, ma utilizzare solo lo scarico previsto.
- Evitare che liquidi entrino nella fessura di ventilazione.
- Non usare il prodotto se è danneggiato o se una parte risulta difettosa.
- La lampadina interna può essere sostituita solo dal produttore, da un centro autorizzato o da personale qualificato.
- Utilizzare solo oli essenziali approvati e autorizzati nel proprio paese per la vaporizzazione. Seguire le istruzioni dei prodotti. L'uso di sostanze non autorizzate può causare avvelenamenti o incendi.
- Pulire bene l'acqua e il contenitore ogni tre giorni. Altrimenti, i microrganismi presenti possono proliferare nel serbatoio e diffondersi nell'ambiente tramite il vapore – pericolo per la salute.
- Non dare da bere agli animali l'acqua con olio aromatico del serbatoio.
- Modifiche o interventi sul prodotto possono compromettere la sicurezza e comportare rischi di lesioni.



NOTA: RISCHIO DI DANNI!

» Un uso improprio può danneggiare il prodotto.

- Posizionare il prodotto su una superficie stabile, asciutta, resistente al calore, piana e facilmente accessibile. Non posizionarlo sul bordo del piano di lavoro.

4



Leggere il manuale.



Questo simbolo fornisce informazioni aggiuntive utili per il montaggio o l'uso.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi alla classe di protezione II.



I prodotti con questo simbolo devono essere utilizzati solo in ambienti interni.



Il contenitore dell'acqua deve essere pulito almeno ogni 72 ore.



Se i pin della spina sono danneggiati, l'utente deve interrompere l'uso della spina.



Spina DC con polarità positiva al centro: pin interno (+), involucro esterno (–).



Trasformatore – A prova di cortocircuito
Un trasformatore che rimane entro i limiti di temperatura sicuri durante un sovraccarico o un cortocircuito e continua a rispettare tutti gli standard di sicurezza dopo la risoluzione del problema.



Alimentatore switching (elettrico)
Converte una tensione di ingresso non regolata in una tensione di uscita costante e affidabile. Smettere il dispositivo in modo ecologico (vedere la sezione Smaltimento).



I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le normative applicabili dell'Area Economica Europea.



I prodotti con questo simbolo funzionano a corrente continua.



Testato per la sicurezza: i prodotti con questo simbolo soddisfano i requisiti della Legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).

4.3 ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI



AVVERTENZA! RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!

» Un'installazione elettrica difettosa, una tensione di rete eccessiva o un uso scorretto di un dispositivo elettrico possono causare scosse elettriche.

- Collegare il prodotto solo se la tensione della presa corrisponde a quella indicata sulla targhetta.
- Collegare il prodotto solo a una presa di corrente facilmente accessibile, in modo da poterlo scollegare rapidamente in caso di malfunzionamento.
- Collegare l'adattatore di alimentazione solo alla porta designata del dispositivo.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o se il cavo di alimentazione o l'adattatore sono difettosi.
- Se l'adattatore di alimentazione del prodotto è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio clienti o da una persona qualificata per evitare pericoli.

2

- Evitare l'accumulo di calore tenendolo lontano da pareti o pensili. Il vapore può danneggiare i mobili.
- Non posizionare mai il prodotto su superfici calde o vicino a fiamme libere.
- Evitare che il cavo entri in contatto con parti calde.
- Tenere il dispositivo lontano da dispositivi elettronici come TV per evitare interferenze.
- Non dirigere mai il vapore direttamente su mobili, vestiti, pareti o materiali delicati.
- Assicurarsi che il cavo non venga schiacciato (ad es. da sportelli).
- Non esporre il prodotto a temperature elevate (termosifoni, ecc.) o a condizioni atmosferiche (pioggia).
- Utilizzare solo acqua pulita e fredda per riempire il serbatoio. Evitare acqua minerale, frizzante o calda.
- Riempire solo con acqua.
- Non superare il livello massimo indicato nel serbatoio.
- Scollegare il prodotto dalla corrente prima di riempire o pulire.
- Proteggere il prodotto da umidità e schizzi.
- Non immergere mai il prodotto in acqua né usare pulitori a vapore. Potrebbe danneggiarsi.
- Non mettere il prodotto in lavastoviglie: si danneggerebbe.
- Non coprire il prodotto o il cavo durante il funzionamento per evitare surriscaldamenti. Pericolo di incendio!
- Dopo il tempo massimo di utilizzo, lasciare raffreddare per almeno 60 minuti prima del nuovo utilizzo.
- Non ostruire le prese e uscite d'aria e non collocare oggetti sopra o davanti.
- Non usare il prodotto se parti in plastica sono rotte o deformate. Sostituire solo con pezzi originali.
- L'umidità elevata può favorire la crescita di organismi biologici.
- Assicurarsi che l'area intorno al prodotto non diventi umida. In tal caso, ridurre la potenza o usare il prodotto a intervalli. Evitare che materiali assorbenti come tappeti o tende si bagnino.
- Non usare il prodotto in ambienti con sbalzi termici, poiché può formarsi condensa all'interno.
- Non lasciare acqua nel serbatoio quando non in uso.
- Svuotare e pulire prima di riporlo. Pulire anche prima del successivo utilizzo.
- Pulire il serbatoio ogni 3 giorni.
- Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico o in ambienti simili, non per uso commerciale.
- Il dispositivo è progettato solo per ambienti chiusi.



AVVISO!

» In un ambiente con scariche elettrostatiche (ESD), il prodotto può funzionare in modo anomalo e potrebbe essere necessario un reset da parte dell'utente per ripristinare il corretto funzionamento.

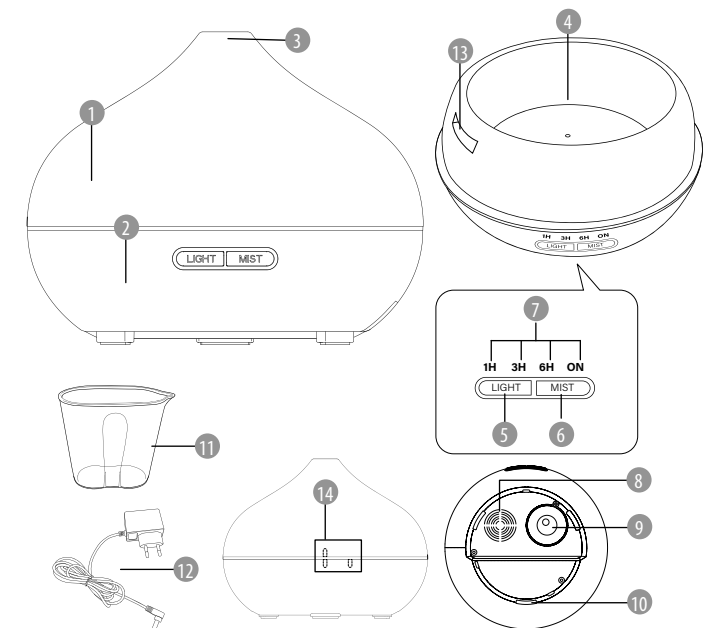
5

- Non aprire l'alloggiamento; le riparazioni devono essere eseguite da personale qualificato. Rivolgersi a un centro assistenza specializzato. Non si accettano reclami per danni o garanzie in caso di riparazioni autonome, collegamenti impropri o uso errato.
- Per le riparazioni devono essere utilizzati solo componenti conformi alle specifiche originali. Questo prodotto contiene parti elettriche e meccaniche essenziali per la protezione contro fonti di pericolo.
- Non utilizzare il prodotto con un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Non immergere il prodotto, il cavo di alimentazione o l'adattatore in acqua o altri liquidi.
- Non risciacquare il prodotto o l'adattatore sotto l'acqua corrente.
- Non toccare mai l'adattatore con le mani bagnate.
- Non scollegare mai l'adattatore dalla presa tirando il cavo di alimentazione; afferrare sempre l'adattatore stesso.
- Non utilizzare mai il cavo di alimentazione come maniglia per il trasporto.
- Tenere il prodotto, l'adattatore e il cavo di alimentazione lontano da fiamme libere e superfici calde.
- Posare il cavo in modo che non rappresenti un pericolo di inciampo.
- Non piegare il cavo né posarlo su spigoli vivi.
- Utilizzare il prodotto solo in ambienti interni. Non utilizzarlo mai in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Non conservare mai il prodotto in luoghi in cui potrebbe cadere in una vasca o in un lavandino.
- Non tentare mai di recuperare un dispositivo elettrico caduto in acqua. In tal caso, scollegare immediatamente l'adattatore dalla presa di corrente.
- Assicurarsi che i bambini non inseriscano oggetti nel prodotto.
- Quando il prodotto non è in uso, durante la pulizia o in caso di malfunzionamento, spegnere sempre il dispositivo e scollegare l'adattatore dalla presa.
- Utilizzare solo l'adattatore originale fornito in dotazione.
- Collegare prima il cavo al prodotto e poi inserire l'adattatore nella presa.
- Scollegare sempre l'adattatore dalla presa di corrente:
 - in caso di errore
 - prima di pulire il prodotto
 - durante un temporale
 - prima di riempire/svuotare il serbatoio dell'acqua
 - al termine dell'utilizzo
- Se si nota fumo o odore di bruciato, scollegare immediatamente il dispositivo dalla rete elettrica.

Pericoli per bambini e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte (ad es. persone parzialmente disabili, anziani con capacità limitate) o con mancanza di esperienza e conoscenza (ad es. bambini più grandi).

3

5 PANORAMICA DEL PRODOTTO



- | | | | |
|---|--|----|---------------------------------------|
| 1 | Coperchio | 8 | Presa d'aria |
| 2 | Base | 9 | Presa per adattatore di alimentazione |
| 3 | Uscita del vapore | 10 | Gomma morbida |
| 4 | Serbatoio dell'acqua | 11 | Bicchiere dosatore 150 ml |
| 5 | Pulsante luce | 12 | Adattatore di alimentazione con cavo |
| 6 | Pulsante vapore (Accensione/Spegnimento/Timer) | 13 | Uscita d'aria |
| 7 | Display timer 1H 3H 6H ON | 14 | Meccanismo di blocco |

6



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ULTRAHANGOS AROMADIFFÚZOR

AMBIANO



JAVÍTÓSZOLGÁLATI HOTLINE	854818
KÉRJÜK FORDULJON A MAGYARORSZÁGI ALDI ÁRUHÁZAKHOZ.	
A FOCYVÁSTÁSI CSÍK TÍPUSA: UAD-300	01/2026

3
ÉV JÓTÁLLÁS

EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS

V07.10/126

KINAI GYÁRTMÁNY

ÉRTÉKESÍTŐ
SUPRA FOTO-ELEKTRONIK-VERTRIEBS-GMBH

MEMBERSHIP
67663 KÄSSELN, ALTEINEN,
DENNSTASSE 28A,



1 SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM

Kérjük, ellenőrizze a szállítás teljességét, és jelezze felénk a vásárlástól számított 14 napon belül, ha a szállítás nem teljes. A megvásárolt csomagnak a következő tételeket kell tartalmaznia:

1. Ultrahangos aromadiffúzor UAD-300
2. Mérőpohár (150 ml)
3. Hálózati adapter
4. Használati útmutató

2 ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Ez a használati útmutató (a továbbiakban: „útmutató”) a termék részét képezi, és fontos információkat tartalmaz az üzembe helyezésről és a használatról. Használat előtt olvassa el figyelmesen az útmutatót, különösen a Biztonság című fejezetet. Az útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez és/vagy a termék károsodásához vezethet. Őrizze meg az útmutatót a jövőbeni felhasználásra. Ha a terméket harmadik félnek adja tovább, az útmutatót is adja vele együtt. Ha digitális másolatra van szüksége az útmutatóról, kérjük, forduljon a szervízközponthoz.

3 RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

A terméket beltéri használatra tervezték a levegő páratartalmának javítása és kellemes hangulat teremtése céljából. A termék kizárólag magáncélú háztartási használatra szolgál. A termék nem gyerektálcák. A terméket csak az útmutatóban leírt módon használja. Bármilyen más használat nem rendeltetésszerű, és anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat. A gyártó vagy a forgalmazó nem vállal felelősséget az ilyen nem megfelelő használatból vagy jogosulatlan módosításból eredő károkért.

4 BIZTONSÁG

4.1 FIGYELMEZTETŐ SZAVAK MAGYARÁZATA

Az útmutatóban, a terméken és/vagy a csomagoláson a következő figyelmeztető szavak szerepelnek:



VESZÉLY!

» Ez a figyelmeztető szó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely elkerülése esetén halál vagy súlyos sérülés következhet be.



FIGYELMEZTETÉS!

» Ez a figyelmeztető szó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely elkerülése esetén halál vagy súlyos sérülés lehetséges.



VIGYÁZAT!

» Ez a figyelmeztető szó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely elkerülése esetén kisebb vagy közepes sérülés fordulhat elő.



MEGJEGYZÉS!

» Ez a figyelmeztető szó tippekre és legjobb gyakorlatokra utal, amelyek nem kapcsolódnak személyi sérüléshez.

4.2 SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

Az alábbi szimbólumok szerepelnek ebben az útmutatóban, a terméken vagy a csomagoláson.



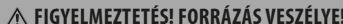
Olvassa el a használati útmutatót.



Középen pozitív polarítású DC csatlakozó: belső tűske (+), külső hüvely (–).

1

- A tisztítást és a karbantartást gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.
- 8 évesnél fiatalabb gyermekeket tartson távol a terméktől és a csatlakozókábelétől.
- A terméket ne hagyja felügyelet nélkül működés közben.
- Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a csomagolófóliával. A játék során beegabalyodhatnak, és fulladásveszély állhat fenn.



FIGYELMEZTETÉS! FORRÁZÁS VESZÉLYE!

- » A termék egyes részei működés közben felforrósodhatnak, és forró gőz távozhat a készülékből.
- Ne érintse meg a készülék forró részeit pusztá kézzel működés közben. Tájékoztassa a többi felhasználót is a veszélyekről!
- Tartsa távol magát és másokat a kiáramló gőztől.



FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉS- ÉS KÁROKÓZÁS VESZÉLYE!

- » A termék nem rendeltetésszerű használata sérülést okozhat.
- A terméket mindig sík felületre helyezze, hogy elkerülje a felborulást.
- Soha ne döntse meg vagy őrítse ki a terméket működés közben.
- Soha ne a szellőzőnyílás fölé őrítse ki a terméket, hanem mindig a kijelölt leeresztőnyílást használja erre a célra.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a szellőzőnyílásba.
- Ne használja a terméket, ha az vagy annak bármely alkatrésze sérült.
- A termékben lévő izzót kizárólag a gyártó, hivatalos szervízpartner vagy megfelelő képesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.
- Csak olyan illóolajokat használjon, amelyek az Ön országában engedélyezettek és jóváhagyottak párologtatásra. Szükség esetén kövesse a hozzájuk mellékelt utasításokat. Más anyagok használata mérgezéshez vagy tűzveszélyhez vezethet.
- Gondoskodjon arról, hogy háromnaponta megfelelően tisztítsa meg a vizet és a tartályt. Ellenkező esetben a vízben vagy a környezetben található mikroorganizmusok elszaporodhatnak a tartályban, és a gőzzel együtt szétterjedhetnek a helyiségben. Egészségre ártalmas lehet.
- Ne használja az aromás vizet az állatok etetésére.
- A terméken végzett beavatkozások vagy módosítások veszélyeztethetik a biztonságot és sérülésveszélyt jelenthetnek.



MEGJEGYZÉS! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

- » A termék nem rendeltetésszerű használata a készülék károsodásához vezethet.
- A terméket könnyen hozzáférhető, sík, száraz, hőálló és kellően stabil felületre helyezze. Ne tegye a munkafelület szélére, hogy elkerülje a felborulást.
- Kerülje a hőfelhalmozódást azzal, hogy nem helyezi közvetlenül fal mellé, fali szekrények vagy hasonló alá. A kiáramló gőz károsíthatja a bútorokat.

4



Ez a szimbólum hasznos kiegészítő információkat nyújt az összeszereléshez vagy a működtetéshez.



A ezzel a szimbólummal ellátott termékek a II. érintésvédelmi osztálynak felelnek meg.



A ezzel a szimbólummal jelölt termékek kizárólag beltéri használatra alkalmasak.



A víztartályt legalább 72 óránként meg kell tisztítani.



Ha a dugvilla tűskéi megsérülnek, a vásárlónak abba kell hagynia a dugó használatát.



Transzformátor – zárlatbiztos
Olyan transzformátor, amely túlterhelés vagy zárlat esetén a biztonságos hőmérsékleti határokon belül marad, és a hiba elhárítása után is megfelel minden vonatkozó biztonsági előírásnak.



Kapcsolóüzemű tápegység (elektromos) Szabályozatlan bemeneti feszültséget alakít át állandó és megbízható kimeneti feszültséggé. A készüléket környezetbarát módon kell ártalmatlanítani (lásd Ártalmatlanítás fejezet).



Ezzel a szimbólummal ellátott termékek megfelelnek az Európai Gazdasági Térség vonatkozó előírásainak.



Ezzel a szimbólummal jelölt termékek egyenáramú működésűek.



Biztonság szempontjából bevizsgált: Az ezzel a szimbólummal ellátott termékek megfelelnek a német Termékbiztonsági Törvény (ProdSG) követelményeinek.

4.3 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÚTÉS VESZÉLYE!

- » Hibás elektromos telepítés, túl magas hálózati feszültség vagy az elektromos készülék helytelen kezelése áramütéshez vezethet.
- Csak akkor csatlakoztassa a terméket, ha a konnektor hálózati feszültsége megegyezik a tipusablán feltüntetett értékkel.
- Csak könnyen hozzáférhető aljzathoz csatlakoztassa a terméket, hogy meghibásodás esetén gyorsan le tudja választani az áramforrásról.
- A hálózati adaptert csak a készüléken kijelölt csatlakozóhoz csatlakoztassa.
- Ne használja a terméket, ha látható sérülések vannak rajta, vagy ha a tápkábel vagy a hálózati adapter hibás.
- Ha a termék hálózati adaptere megsérül, azt a gyártónak, a bevételszolgálatnak vagy hasonlóan képzett szakembernek kell kicserélnie a veszélyek elkerülése érdekében.
- Ne nyissa ki a burkolatot; a javítást bízza szakképzett személyre. Ehhez forduljon szakműhelyhez. A garanciális és felelősségi igények kizártak, ha a javításokat saját maga végzi, a csatlakoztatás nem megfelelő, vagy a készüléket helytelenül használják.
- A javításokhoz csak az eredeti készülék specifikációinak megfelelő alkatrészek használhatók. A termék elektro-

2

- Soha ne helyezze a terméket forró felületekre (főzőlapra stb.) vagy nyílt láng közelébe.
- Ne engedje, hogy a tápkábel forró részekkel érintkezzen.
- Helyezze a készüléket elektronikus eszközöktől, például televízióktól távol, hogy elkerülje a zavarokat.
- Soha ne irányítsa a párat közvetlenül bútorokra, ruházatra, falakra vagy érzékeny anyagokra.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábelt ne szorítsák meg (pl. szekrényajtók stb.).
- Ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek (fűtés stb.) vagy időjárási viszonyoknak (eső stb.).
- A tartály feltöltéséhez kizárólag tiszta és hideg vizet használjon. Ne használjon ásványvizet, szénsavas vizet vagy meleg vizet.
- Soha ne töltsön a készülékbe a vizen kívül más folyadékot.
- Soha ne töltsen meg a víztartályt a maximális jelzés fölé.
- Töltés és tisztítás közben válassza le a terméket az áramforrásról.
- Védje a készüléket a nedvességtől, vízcseppektől és fröccsenő víztől.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe tisztítás céljából, és ne használjon gőztisztítót. Ez károsíthatja a terméket.
- Soha ne tegye a készüléket mosogatógépbe. Ez tönkretesz.
- A készüléket és a tápkábelt működés közben ne takarja le, mivel ez ellenőrizetlen felmelegedést okozhat. Tűzveszély!
- A maximális üzemidő után hagyja a készüléket legalább 60 percig kikapcsolva, hogy elkerülje a túlmelegedést.
- Ügyeljen arra, hogy a levegő be- és kimeneti nyílásait ne takarják le tárgyak, és ne helyezzen semmit eléjük vagy rájuk.
- Ne használja a terméket, ha annak műanyag részei repedtek, törtek vagy eldeformálódtak. A sérült alkatrészeket csak eredeti, megfelelő pótalkatrészekkel cserélje ki.
- Vegye figyelembe, hogy a magas páratartalom elősegítheti a biológiai organizmusok elszaporodását a környezetben.
- Ügyeljen arra, hogy a termék környezete ne legyen nedves vagy vizes. Ha nedvességet észlel, csökkentse a készülék teljesítményét. Ha ez nem lehetséges, használja a készüléket szakaszosan. Ne hagyja, hogy nedvszívó anyagok, például szőnyegek, függönyök, terítők vagy abroszok átnevedjenek.
- Ne használja a terméket olyan helyeken, ahol a hőmérséklet hirtelen változik, mert ez páralecsapódást okozhat a készülék belsejében.
- Soha ne hagyjon vizet a tartályban, ha nem használja a terméket.
- Őrítse ki és tisztítsa meg a terméket tárolás előtt. Használat előtt tisztítsa meg újra.
- A víztartályt háromnaponta tisztítsa meg.
- A készülék kizárólag magáncélú háztartási vagy ahhoz hasonló használatra készült, és nem alkalmas kereskedelmi célú használatra.
- A készüléket kizárólag zárt helyiségekben történő használatra tervezték.

5

mos és mechanikus alkatrészeket tartalmaz, amelyek elengedhetetlenek a veszélyforrások elleni védelemhez.

- Ne használja a terméket külső időzítővel vagy külön távirányító rendszerrel.
- Ne merítse a terméket, a tápkábelt vagy a hálózati adaptert vízbe vagy más folyadékba.
- Ne öblítse le a terméket vagy a hálózati adaptert folyó víz alatt.
- Soha ne érintse meg a hálózati adaptert nedves kézzel.
- Soha ne húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból a kábelnél fogva; mindig az adaptert fogja meg.
- Soha ne használja a tápkábelt hordozófogantyúként.
- Tartsa távol a terméket, a hálózati adaptert és a tápkábelt nyílt lángtól és forró felületektől.
- Ügy vegesse a tápkábelt, hogy ne jelentsen botlásveszélyt.
- Ne törje meg a tápkábelt, és ne vegesse éles élek mentén.
- A terméket csak beltéren használja. Soha ne használja nedves helyiségekben vagy esőben.
- Soha ne tárolja a terméket olyan helyen, ahonnan kádba vagy mosdókagylóba eshet.
- Soha ne nyúljon elektromos készülékhez, ha az vízbe esett. Ilyen esetben azonnal húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból.
- Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne dugjanak semmilyen tárgyat a termékbe.
- Ha nem használja a terméket, tisztítja, vagy meghibásodás lép fel, mindig kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból.
- Csak az eredetileg mellékelt hálózati adaptert használja.
- Először csatlakoztassa a tápkábelt a termékhez, majd ezután dugja be a hálózati adaptert a konnektorból.
- Mindig húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból:

- ha hiba lép fel
- a termék tisztítása előtt
- zivatar idején
- a víztartály feltöltése vagy kiürítése előtt
- használat befejezésekor
- Ha füstöt vagy égő szagot észlel, azonnal válassza le a készüléket az áramforrásról.

Veszély gyermekekre és olyan személyekre nézve, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek (pl. részben mozgáskorlátozott személyek, idősek korlátozott fizikai és szellemi képességekkel), illetve akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és ismerettel (pl. nagyobb gyermekek).

- A terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, illetve tapasztalatlan és megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy megfelelő tájékoztatást kaptak a termék biztonságos használatáról, és megértették az ezzel járó veszélyeket.
- A gyermekek nem játszhatnak a termékkel.

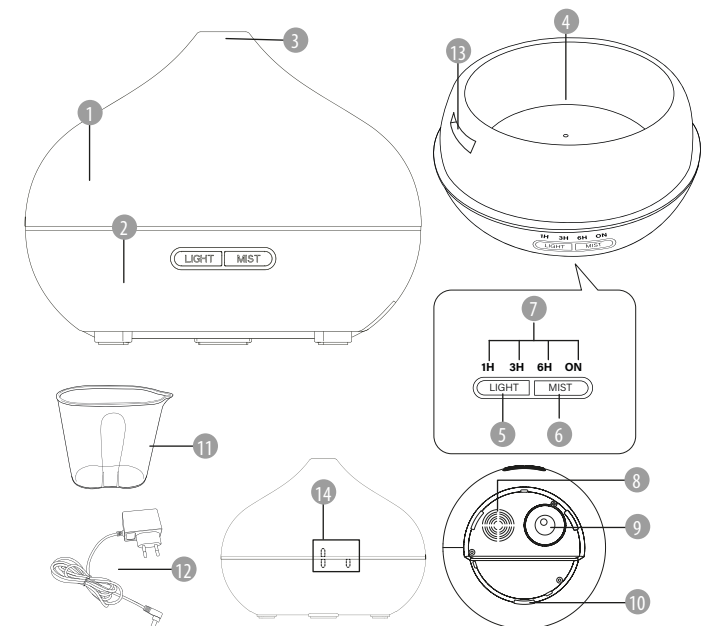
3



MEGJEGYZÉS!

» Elektrosztatikus kisüléssel (ESD) járó környezetben a készülék meghibásodhat, és előfordulhat, hogy a megfelelő működéshez a felhasználónak újra kell indítania.

5 A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE



6

1	Fedél	8	Levegőbemenet
2	Alsó ház	9	Hálózati adapter aljzat
3	Pára kimenet	10	Puha gumi
4	Vízartály	11	150 ml-es mérőpohár
5	Fénykapcsoló	12	Hálózati adapter tápkábel
6	Párakapszoló (Be/Ki/Időzítő)	13	Levegőkimenet
7	Időzítő kijelző: 1H 3H 6H ON	14	Zárszerkezet

6 HASZNÁLAT

6.1 A KÉSZÜLEK ELŐKÉSZÍTÉSE

- Helyezze a készüléket sík és stabil felületre, hogy megelőzze a felborulást. Ne helyezze nedvességre érzékeny felületre, vagy tegyen alá védőalátétet.
- Távolítsa el a fedelet **1** az alsó házról **2** úgy, hogy enyhén elfordítja, hogy kioldja a zárból **14**.
- Csatlakoztassa a hálózati adaptert **12** a hálózati adapter aljzathoz **9**.
- Helyezze a készüléket sík felületre.
- Tölts fel a vízartályt **4** hideg vízzel, és ha szeretné, néhány csepp illóolajat is adhat hozzá. A mellékelt mérőpohárral **11** tölts fel a tartályt, és ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a maximum 300 ml-t. Ne tölts fel a készüléket működés közben.
- Szükség esetén adjon hozzá néhány csepp kedvenc illóolajat. Csak 100%-ban természetes illóolajat használjon.
- Illesze vissza a fedelet **1** az alsó házra **2**, úgy, hogy a fedélen lévő pont **14** egy vonalba kerüljön az alsó ház jobb oldalán lévő ponttal. Ezután fordítsa el a fedelet balra, amíg a pont egy vonalba nem kerül az alsó ház bal oldalán lévő ponttal.
- Csatlakoztassa a hálózati adaptert egy könnyen hozzáférhető konnektorb.

i MEGJEGYZÉS!

» Csak kikapcsolt állapotban adjon hozzá vizet és illóolajat.

» A vízartályt újratöltésekor és tisztításakor húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból.

6.2 A KÉSZÜLEK BEKAPCSOLÁSA

- A készülék bekapcsolásához nyomja meg egyszer a párakapszolót **6**, ekkor az időzítő kijelző **7** világitani kezd az 1H értéknél. A készülék most időzített üzemmódban működik, és egy órán át frissíti a helyiséget, majd automatikusan kikapcsol.
- A párakapszoló **6** ismételt megnyomásával az időzítő üzemmód a kiválasztott időértékek között váltakozik.

7	
Modell:	SL-XQH-2400S00ES
Bemenet:	100–240 V ~, 50/60 Hz
Kimenet:	0,5A DC, 24,0V, 12,0W
Átlagos hatások működés közben:	86,01% (115V, 60Hz esetén); 84,21% (230V, 50Hz esetén)
Hatások alacsony terhelésnél (10%):	83,08% (115V, 60Hz esetén), 75,75% (230V, 50Hz esetén)
Fogyasztás alacsony terhelésnél:	0,090 W (115V, 60Hz esetén); 0,094 W (230V, 50Hz esetén)
Védelmi osztály:	II
Kábelhossz:	kb. 150 cm

i MEGJEGYZÉS!

» A kivitel és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

11 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

C E Mi, a supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH, Denisstraße 28a, 67663 Kaiserslautern, Németország, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék megfelel az itt felsorolt EU-irányelvek alapvető követelményeinek.

Az EU megfelelésségi nyilatkozat a használati útmutató hátoldalán feltüntetett címen kérhető.

12 HULLADÉKKEZELÉSI ÚTMUTATÓ

12.1 CSOMAGOLÓANYAG ÁRTALMATLANÍTÁSA



A csomagolást szelektíven kell ártalmatlanítani. A kartondobozokat és papirokat a papírgyűjtőbe, a fóliákat a műanyaggyűjtőbe dobja.

12.2 TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

(Alkalmazandó az Európai Unióban és más olyan európai országokban, ahol külön gyűjtési rendszer működik)

A régi készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni!

Ha a termék már nem használható, a fogyasztó **törvényileg köteles azt külön kezelni a háztartási hulladéktól**, például a lakóhelyén vagy kerületében kijelölt gyűjtőhelyen leadni. Ez biztosítja a megfelelő újrahasznosítást, és segít elkerülni a környezetre gyakorolt káros hatásokat. Az elektromos termékeket ezért az itt látható szimbólummal jelölik.





ISTRUZIONI PER L'USO

DIFFUSORE DI AROMI A ULTRASUONI

AMBIANO



ASSISTENZA POST-VENDITA	854818
LO PREGHIAMO DI RECARSI NEL SUO PUNTO VENDITA ALDI	
Modello: UAD-300	01/2026

3
ANNI DI GARANZIA

ISTRUZIONI PER L'USO ORIGINALE

V01/0126

FABBRICATO IN CINA

PRODUTTORE
SUPRA FOTO-ELEKTRONIK-VERTRIEBS-GMBH
DENSSMASSE 28a,
67663 KAISERSLAUTERN,
GERMANIA



1 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Si prega di verificare la completezza della confezione e di comunicarci eventuali mancanze entro 14 giorni dall'acquisto. Il pacco acquistato dovrebbe contenere i seguenti articoli:

1. Diffusore di aromi a ultrasuoni UAD-300
2. Bicchiere dosatore (150 ml)
3. Adattatore di alimentazione
4. Manuale d'uso

2 INFORMAZIONI GENERALI

Questo manuale d'uso (di seguito "manuale") fa parte del prodotto e contiene informazioni importanti sull'avvio e sull'utilizzo. Leggere attentamente il manuale, in particolare la sezione Sicurezza, prima di utilizzare il prodotto. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare gravi lesioni e/o danni al prodotto. Conservare questo manuale per future consultazioni. Se il prodotto viene ceduto a terzi, assicurarsi di includere anche questo manuale. Se si necessita di una copia digitale del manuale, contattare il centro assistenza.

3 USO PREVISTO

Il prodotto è progettato per l'uso in ambienti interni al fine di migliorare l'umidità dell'aria e creare un'atmosfera accogliente. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico privato. Non è un giocattolo per bambini. Utilizzare il prodotto solo come descritto in questo manuale d'uso. Qualsiasi altro utilizzo è da considerarsi improprio e può causare danni a cose o persone. Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o errato o da modifiche non autorizzate.

4 SICUREZZA

4.1 SPIEGAZIONE DEI SEGNALE DI AVVERTIMENTO

Nel presente manuale, sul prodotto e/o sull'imballaggio vengono utilizzati i seguenti segnali di avvertimento:

⚠ PERICOLO!

» Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, comporterà la morte o gravi lesioni.

⚠ AVVERTENZA!

» Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe comportare la morte o gravi lesioni.

⚠ ATTENZIONE!

» Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate.

i AVVISO

» Utilizzato per suggerimenti e buone pratiche che non riguardano lesioni personali.

4.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati in questo manuale, sul prodotto o sull'imballaggio.

1

Pericoli per bambini e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte (ad es. persone parzialmente disabili, anziani con capacità limitate) o con mancanza di esperienza e conoscenza (ad es. bambini più grandi).

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e se comprendono i rischi connessi.
- I bambini non devono giocare con il prodotto. Pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Tenere i bambini sotto gli 8 anni lontani dal prodotto e dal cavo di collegamento.
- Non lasciare mai il prodotto incustodito durante il funzionamento.
- Non lasciare che i bambini giochino con la pellicola dell'imballaggio. Possono rimanere intrappolati e soffocare.

⚠ AVVERTENZA! RISCHIO DI SCOTTATURE!

- » Alcune parti del prodotto si scaldano durante l'uso e può fuoriuscire vapore caldo.
- Non toccare le parti calde con le dita nude durante il funzionamento. Informare anche gli altri utenti dei pericoli!
- Tenersi a distanza dal vapore in uscita.

⚠ AVVERTENZA! RISCHIO DI DANNI E LESIONI!

- » Un uso improprio può causare lesioni.
- Posizionare sempre il prodotto su superfici piane per evitare cadute.
- Non inclinare o svuotare mai il prodotto durante il funzionamento.
- Non svuotarlo mai sopra la fessura di ventilazione, ma utilizzare solo lo scarico previsto.
- Evitare che liquidi entrino nella fessura di ventilazione.
- Non usare il prodotto se è danneggiato o se una parte risulta difettosa.
- La lampadina interna può essere sostituita solo dal produttore, da un centro autorizzato o da personale qualificato.
- Utilizzare solo oli essenziali approvati e autorizzati nel proprio paese per la vaporizzazione. Seguire le istruzioni dei prodotti. L'uso di sostanze non autorizzate può causare avvelenamenti o incendi.
- Pulire bene l'acqua e il contenitore ogni tre giorni. Altrimenti, i microrganismi presenti possono proliferare nel serbatoio e diffondersi nell'ambiente tramite il vapore – pericolo per la salute.
- Non dare da bere agli animali l'acqua con olio aromatico del serbatoio.
- Modifiche o interventi sul prodotto possono compromettere la sicurezza e comportare rischi di lesioni.

i NOTA: RISCHIO DI DANNI!

- » Un uso improprio può danneggiare il prodotto.

4



Leggere il manuale.



Questo simbolo fornisce informazioni aggiuntive utili per il montaggio o l'uso.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi alla classe di protezione II.



I prodotti con questo simbolo devono essere utilizzati solo in ambienti interni.



Il contenitore dell'acqua deve essere pulito almeno ogni 72 ore.



Se i pin della spina sono danneggiati, l'utente deve interrompere l'uso della spina.



Sfaltare la confezione in base al tipo di materiale. Gettare la carta e il cartone nel bidone per la raccolta della carta e le pellicole nel bidone per il riciclaggio della plastica.

4.3 ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI

⚠ AVVERTENZA! RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!

- » Un'installazione elettrica difettosa, una tensione di rete eccessiva o un uso scorretto di un dispositivo elettrico possono causare scosse elettriche.
- Collegare il prodotto solo se la tensione della presa corrisponde a quella indicata sulla targhetta.
- Collegare il prodotto solo a una presa di corrente facilmente accessibile, in modo da poterlo scollegare rapidamente in caso di malfunzionamento.
- Collegare l'adattatore di alimentazione solo alla porta designata del dispositivo.

2

- Posizionare il prodotto su una superficie stabile, asciutta, resistente al calore, piana e facilmente accessibile. Non posizionarlo sul bordo del piano di lavoro.
- Evitare l'accumulo di calore tenendolo lontano da pareti o pensili. Il vapore può danneggiare i mobili.
- Non posizionare mai il prodotto su superfici calde o vicino a fiamme libere.
- Evitare che il cavo entri in contatto con parti calde.
- Tenere il dispositivo lontano da dispositivi elettronici come TV per evitare interferenze.
- Non dirigere mai il vapore direttamente su mobili, vestiti, pareti o materiali delicati.
- Assicurarsi che il cavo non venga schiacciato (ad es. da sportelli).
- Non esporre il prodotto a temperature elevate (termosifoni, ecc.) o a condizioni atmosferiche (pioggia).
- Utilizzare solo acqua pulita e fredda per riempire il serbatoio. Evitare acqua minerale, frizzante o calda.
- Riempire solo con acqua.
- Non superare il livello massimo indicato nel serbatoio.
- Scollegare il prodotto dalla corrente prima di riempire o pulire.
- Proteggere il prodotto da umidità e schizzi.
- Non immergere mai il prodotto in acqua né usare pulitori a vapore. Potrebbe danneggiarsi.
- Non mettere il prodotto in lavastoviglie: si danneggerebbe.
- Non coprire il prodotto o il cavo durante il funzionamento per evitare surriscaldamenti. Pericolo di incendio!
- Dopo il tempo massimo di utilizzo, lasciare raffreddare per almeno 60 minuti prima del nuovo utilizzo.
- Non ostruire le prese e uscite d'aria e non collocare oggetti sopra o davanti.
- Non usare il prodotto se parti in plastica sono rotte o deformate. Sostituire solo con pezzi originali.
- L'umidità elevata può favorire la crescita di organismi biologici.
- Assicurarsi che l'area intorno al prodotto non diventi umida. In tal caso, ridurre la potenza o usare il prodotto a intervalli. Evitare che materiali assorbenti come tappeti o tende si bagnino.
- Non usare il prodotto in ambienti con sbalzi termici, poiché può formarsi condensa all'interno.
- Non lasciare acqua nel serbatoio quando non in uso.
- Svuotare e pulire prima di riporlo. Pulire anche prima del successivo utilizzo.
- Pulire il serbatoio ogni 3 giorni.
- Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico o in ambienti simili, non per uso commerciale.
- Il dispositivo è progettato solo per ambienti chiusi.

i AVVISO!

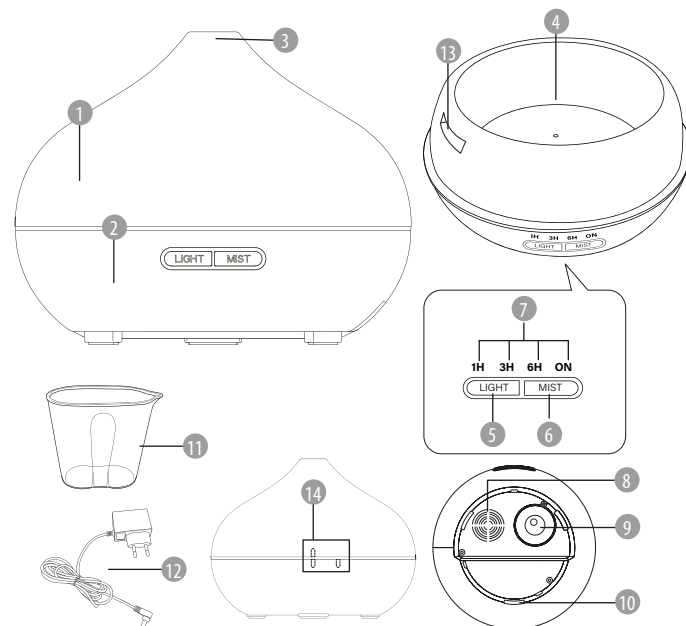
- » In un ambiente con scariche elettrostatiche (ESD), il prodotto può funzionare in modo anomalo e potrebbe essere necessario un reset da parte dell'utente per ripristinare il corretto funzionamento.

5

- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o se il cavo di alimentazione o l'adattatore sono difettosi.
- Se l'adattatore di alimentazione del prodotto è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio clienti o da una persona qualificata per evitare pericoli.
- Non aprire l'alloggiamento; le riparazioni devono essere eseguite da personale qualificato. Rivolgersi a un centro assistenza specializzato. Non si accettano reclami per danni o garanzie in caso di riparazioni autonome, collegamenti impropri o uso errato.
- Per le riparazioni devono essere utilizzati solo componenti conformi alle specifiche originali. Questo prodotto contiene parti elettriche e meccaniche essenziali per la protezione contro fonti di pericolo.
- Non utilizzare il prodotto con un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Non immergere il prodotto, il cavo di alimentazione o l'adattatore in acqua o altri liquidi.
- Non risciappare il prodotto o l'adattatore sotto l'acqua corrente.
- Non toccare mai l'adattatore con le mani bagnate.
- Non scollegare mai l'adattatore dalla presa tirando il cavo di alimentazione; afferrare sempre l'adattatore stesso.
- Non utilizzare mai il cavo di alimentazione come maniglia per il trasporto.
- Tenere il prodotto, l'adattatore e il cavo di alimentazione lontano da fiamme libere e superfici calde.
- Posare il cavo in modo che non rappresenti un pericolo di inciampo.
- Non piegare il cavo né posarlo su spigoli vivi.
- Utilizzare il prodotto solo in ambienti interni. Non utilizzarlo mai in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Non conservare mai il prodotto in luoghi in cui potrebbe cadere in una vasca o in un lavandino.
- Non tentare mai di recuperare un dispositivo elettrico caduto in acqua. In tal caso, scollegare immediatamente l'adattatore dalla presa di corrente.
- Assicurarsi che i bambini non inseriscano oggetti nel prodotto.
- Quando il prodotto non è in uso, durante la pulizia o in caso di malfunzionamento, spegnere sempre il dispositivo e scollegare l'adattatore dalla presa.
- Utilizzare solo l'adattatore originale fornito in dotazione.
- Collegare prima il cavo al prodotto e poi inserire l'adattatore nella presa.
- Scollegare sempre l'adattatore dalla presa di corrente:
 - in caso di errore
 - prima di pulire il prodotto
 - durante un temporale
 - prima di riempire/svuotare il serbatoio dell'acqua
 - al termine dell'utilizzo
- Se si nota fumo o odore di bruciato, scollegare immediatamente il dispositivo dalla rete elettrica.

3

5 PANORAMICA DEL PRODOTTO



- | | | | |
|---|--|----|---------------------------------------|
| 1 | Coperchio | 8 | Presa d'aria |
| 2 | Base | 9 | Presa per adattatore di alimentazione |
| 3 | Uscita del vapore | 10 | Gomma morbida |
| 4 | Serbatoio dell'acqua | 11 | Bicchiera dosatore 150 ml |
| 5 | Pulsante luce | 12 | Adattatore di alimentazione con cavo |
| 6 | Pulsante vapore (Accensione/Spegnimento/Timer) | 13 | Uscita d'aria |
| 7 | Display timer 1H 3H 6H ON | 14 | Meccanismo di blocco |

6

6 FUNZIONAMENTO

6.1 PREPARAZIONE DEL PRODOTTO

- 1. Posizionare il dispositivo su una superficie piana e solida per evitare ribaltamenti. Evitare superfici sensibili all'umidità o utilizzare una base protettiva.
- 2. Rimuovere il coperchio 1 dal corpo inferiore 2 ruotandolo leggermente per sganciarlo dalla chiusura 14.
- 3. Collegare l'adattatore di alimentazione 12 alla presa per l'adattatore 9.
- 4. Posizionare il dispositivo su una superficie piana.
- 5. Riempire il serbatoio dell'acqua 4 con acqua fredda e, se desiderato, aggiungere alcune gocce di oli aromatici o essenziali. Utilizzare il bicchiere dosatore fornito 11 per riempire il serbatoio e assicurarsi di non superare il massimo di 300 ml. Non riempire il dispositivo durante il funzionamento.
- 6. Se necessario, aggiungere alcune gocce del proprio olio aromatico preferito. Assicurarsi di utilizzare solo oli essenziali 100% naturali.
- 7. Riponete il coperchio 1 sul corpo inferiore 2, allineando il punto sul coperchio 14 con quello sul lato destro del corpo inferiore. Quindi ruotate il coperchio verso sinistra finché il punto non si allinea con quello sul lato sinistro del corpo inferiore.
- 8. Collegare l'adattatore a una presa di corrente facilmente accessibile.

i AVVISO!

- » Aggiungere acqua e oli aromatici solo quando il prodotto è spento.
- » Durante il riempimento o la pulizia del serbatoio, l'adattatore deve essere scollegato dalla presa di corrente.

6.2 ACCENSIONE DEL DISPOSITIVO

- 1. Per accendere il dispositivo, premere una volta il pulsante vapore 11; il display timer 7 si illuminerà su 1H. Il dispositivo è ora in modalità timer e profumerà l'ambiente per un'ora prima di spegnersi automaticamente.
- 2. Premere ripetutamente il pulsante vapore 6 per scorrere tra le diverse impostazioni del timer.

Pulsante Vapore 6	Display LED	Modalità
premere 1x	1H si illumina	1 ora di funzionamento
premere 2x	3H si illumina	3 ore di funzionamento
premere 3x	6H si illumina	6 ore di funzionamento
premere 4x	ON si illumina	Funzionamento continuo
premere 5x	Tutti i LED spenti	Modalità off

7

Tempo massimo di funzionamento:	ca. 10 ore
Dimensioni:	ca. 166,5 x 166,5 x 131,5 mm
Peso del prodotto:	ca. 380 g in totale (inclusi diffusore di aromi, adattatore e bicchiere dosatore)
Adattatore di alimentazione	
Nome del produttore:	Shenzhen Song Li Electric Co., Ltd (Ideal Tech)
Indirizzo:	201 You Peng 2nd Factory, 7# Yan Bao Street, Ping Di Town, Long Gang District, 518100 Shenzhen, Guangdong, REPUBBLICA POPOLARE CINESE
Modello:	SL-XQH-2400S00ES
Ingresso:	100–240 V ~, 50/60 Hz
Uscita:	0,5 A DC, 24,0 V, 12,0 W
Rendimento medio durante il funzionamento:	86,01% (per 115V, 60Hz); 84,21% (per 230V, 50Hz)
Rendimento a basso carico (10%):	83,08% (per 115V, 60Hz); 75,75% (per 230V, 50Hz)
Consumo energetico a basso carico:	0,090 W (per 115V, 60Hz); 0,094 W (per 230V, 50Hz)
Classe di protezione:	II
Lunghezza del cavo:	ca. 150 cm

i AVVISO!

- » Il design e le specifiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

11 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

CE Noi, supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH, Denisstraße 28a, 67663 Kaiserslautern, Germania, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto soddisfa i requisiti essenziali delle direttive UE elencate. La dichiarazione di conformità UE può essere richiesta all'indirizzo indicato nell'ultima pagina del manuale.

11

- 3. Quando la nebulizzazione è attiva, tenere premuto il pulsante mist 6 per 1,5 secondi per passare dalla modalità di nebulizzazione intensa a quella leggera. Il dispositivo emetterà due segnali acustici per la nebulizzazione intensa (320 mA solo funzione nebbia) e uno per la nebulizzazione leggera (260 mA solo funzione nebbia).

i AVVISO!

- » L'intensità del vapore può variare a seconda dell'umidità, della temperatura e della circolazione dell'aria. Evitare di aprire il dispositivo durante l'uso.
- » Se il serbatoio è vuoto, il dispositivo potrebbe non accendersi, spegnersi subito dopo l'accensione o disattivarsi automaticamente.
- » Dopo il tempo massimo di funzionamento, lasciare il dispositivo spento per almeno 60 minuti prima di riutilizzarlo, per evitare il surriscaldamento.

6.3 MODALITÀ STANDBY E OFF

Modalità standby:

- Quando l'adattatore di alimentazione è collegato e il dispositivo è inattivo (senza vapore, senza LED, in attesa di input), entra in modalità standby – resta alimentato e pronto all'uso.
- Dopo il tempo impostato sul timer (1h / 3h / 6h / ON), le funzioni di nebulizzazione e LED si interrompono. Il dispositivo entra quindi in modalità standby, rimanendo inattivo ma pronto per essere riattivato.

Modalità Off:

- Premere il pulsante vapore 6 cinque volte finché tutti i LED sono spenti e scollegare l'adattatore dalla presa: il dispositivo entra in modalità Off. In questa modalità, nessuna funzione è attiva e il dispositivo non consuma energia.

6.4 SELEZIONE DEI COLORI DELLA LUCE

- 1. Per accendere i colori LED, premere ripetutamente il pulsante luce 5 per attivare e scorrere i vari colori. È possibile scegliere tra cambio colore continuo o uno dei sette colori fissi.
- 2. Per spegnere la luce, premete ripetutamente il pulsante della luce 5 finché il LED non si spegne, oppure premete e tenete premuto il pulsante della luce 5 per 1 secondo.

7 PULIZIA E MANUTENZIONE

⚠ AVVERTENZA! RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE E DANNI!

- » Non immergere mai il dispositivo in acqua e non risciacquarlo sotto l'acqua corrente. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino nell'alloggiamento, poiché potrebbero causare scosse elettriche o danni.
- » Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole in metallo o nylon, né oggetti appuntiti o metallici come coltelli, raschietti duri, ecc. Questi possono danneggiare le superfici.
- » Non deve esserci acqua nel serbatoio 4 durante la pulizia o quando il prodotto non è in uso.

8

12 ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

12.1 SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO

 Smaltire l'imballaggio in modo differenziato. Conferire cartone e scatole alla raccolta della carta e le pellicole alla raccolta della plastica o dei materiali riciclabili.

12.2 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(Valido nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta separata)

 **I vecchi dispositivi non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici!**
Se il prodotto non è più utilizzabile, ogni consumatore è **legalmente obbligato a smaltirlo separatamente dai rifiuti domestici**, ad esempio presso un punto di raccolta del proprio comune o distretto. Ciò garantisce un riciclo corretto dei vecchi prodotti e contribuisce a evitare impatti negativi sull'ambiente. Per questo motivo, i dispositivi elettrici sono contrassegnati con il simbolo riportato qui.

13 GARANZIA

Per attivare la garanzia è necessario recarsi nel punto vendita ALDI in cui il prodotto è stato acquistato.

13.1 CONDIZIONI DI GARANZIA CONVENZIONALE

Gentile cliente,
La **garanzia convenzionale ALDI S.r.l.** (di seguito: garanzia) si aggiunge alla garanzia legale di due anni del venditore prevista dal Codice del Consumo, consentendole di richiedere, alle condizioni che seguono, le seguenti prestazioni:

Durata della garanzia:	3 anni dalla data di acquisto o di consegna della merce
Prestazioni:	Riparazione, sostituzione o rimborso gratuiti Nessun costo di trasporto

ALDI si riserva di valutare caso per caso quale delle sopra indicate modalità di prestazione della garanzia applicare.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- Recarsi nel punto vendita in cui prodotto è stato acquistato e tenere a portata di mano la scheda di garanzia compilata e la ricevuta o lo scontrino originale

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p.es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido** oppure **utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**

12

i AVVISO!

- » Il serbatoio deve essere pulito a fondo ogni 3 giorni per evitare la formazione di batteri e microrganismi che possono diffondersi nella stanza attraverso il vapore.
- » Utilizzare detergenti specifici per il prodotto, acquistabili presso rivenditori specializzati. Questo prolungherà la durata del dispositivo.

7.1 PULIZIA

- 1. Scollegare l'adattatore di alimentazione 12 dalla presa e dalla presa del dispositivo 9 situata nella parte inferiore. Lasciare raffreddare completamente il dispositivo.

- 1. Svotare con cautela l'acqua residua dal lato destro per evitare che entri nell'apertura di uscita dell'aria 13 (vedere la sezione „Versamento accidentale di acqua“).



- 2. Pulire delicatamente l'alloggiamento e il serbatoio dell'acqua 4 con un panno morbido leggermente umido. Non immergere il dispositivo in acqua né risciacquarlo sotto l'acqua corrente. L'ingresso di acqua nel circuito interno può causare scosse elettriche.

- 2. Lasciare asciugare completamente tutte le parti per almeno 24 ore prima dell'uso o dello stoccaggio, quindi rimontare.

7.2 VERSAMENTO ACCIDENTALE DI ACQUA

- 1. Spegnerne il dispositivo e scollegare l'adattatore 12.
- 2. Rimuovere il coperchio e svotare l'acqua in eccesso, versandola rigorosamente dal lato destro.
- 3. Pulire il diffusore con un panno morbido e privo di pelucchi.
- 4. Non utilizzare il diffusore per almeno 24 ore per garantire una completa asciugatura.

7.3 DECALCIFICAZIONE DEL DIFFUSORE

Decalcificare il diffusore se si notano depositi di calcare visibili o se la fuoriuscita di vapore è limitata.

- 1. Utilizzare un agente decalcificante liquido disponibile in commercio.
- 2. Riempire il serbatoio 4 fino al livello massimo con l'agente decalcificante.
- 3. Svotare l'acqua sporca e pulire il serbatoio con un panno morbido e umido.
- 4. Lavare il cono di diffusione e il coperchio sotto acqua corrente.
- 5. Asciugare accuratamente il cono e il coperchio e rimetterli sul serbatoio dell'acqua.

8 CONSERVAZIONE

- 1. Spegnerne il dispositivo e scollegare l'adattatore di alimentazione 12 dalla presa.
- 2. Svotare completamente il serbatoio dell'acqua 4 e lasciare asciugare bene tutte le parti all'aria.

9

- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **Sono esclusi dalla presente garanzia i componenti prevedibilmente soggetti ad usura (ad es. lampade, batterie, pneumatici ecc.)**

La presente garanzia si aggiunge alla garanzia legale ed i conseguenti diritti previsti dalla legge a favore dei consumatori, che acquistano i prodotti nei punti vendita di **ALDI S.r.l.**, non sono in alcun modo pregiudicati e/o limitati dalla presente garanzia ai sensi degli articoli da 128 a 135 del Codice del Consumo ove tali prodotti presentino un difetto di conformità nei 24 mesi successivi alla data di acquisto o consegna. Il difetto deve essere denunciato entro 2 mesi dalla scoperta.

Per maggiori dettagli rinviato al seguente link **www.aldi-service.it** sul nostro sito web.

Per quanto riguarda l'informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. 196/2003) si rinvia al sito:

https://www.aldi.it/informativa-sulla-privacy/.

13

- 3. Se sono stati utilizzati oli aromatici, pulire il serbatoio 4 e il coperchio del serbatoio 3 per evitare accumuli di residui o cattivi odori.
- 4. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e ben ventilato, lontano da umidità, luce solare diretta e fonti di calore.

9 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Possibili cause	Risoluzione
Nessuna funzione / il dispositivo si spegne immediatamente	Non c'è acqua nel serbatoio.
Il vapore profumato non riesce a fuoriuscire correttamente.	Il coperchio e il cono di diffusione non sono montati correttamente.
Vapore debole o funzionamento intermittente	Pulire il serbatoio dell'acqua e la bocchetta del vapore.
La luce non funziona	La modalità luce è impostata su OFF. Premere il pulsante luce per attivare la luce.

10 DATI TECNICI

Modello:	UAD-300
Ingresso:	0,5 A DC, 24V  , 12W
Frequenza:	2,4 MHz
Consumo energetico in modalità Off:	N.D.
Consumo energetico in modalità Standby:	0,5 W
Connessione di rete:	no
Classe di protezione:	II
Funzione timer:	1 h / 3 h / 6 h / ON (funzionamento continuo)
Cambio colore LED:	7 colori, regolabile
Capacità del serbatoio:	ca. 300 ml
Emissione di vapore:	25–30 ml / h
Temperatura ambiente:	0–40 °C

10

11 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



NAVODILA ZA UPORABO

ULTRAZVOČNI AROMADIFUZOR

AMBIANO



PODPORA KUPCEM	854818
PROSIMO, OGLASITE SE V VAM NAJBЛИŽI HOFERJEVI POSLOVALNICI.	
IZDELEK: UAD-300	01/2026

3

LETA GARANCIJE

ORIGINALNI NAVODILA ZA UPORABO

V01/0126

IZDELANO NA KITAJSKEM

DISTRIBUTER
SUPRA FOTO-ELEKTRONIK-VERTRIEBS-GMBH
DENSTSTASSE 28a,
67663 KAISERSLAUTERN,
NEMCIJA



1 OBSEG DOBAVE

Prosimo, preverite popolnost dobave in nas obvestite v 14 dneh od nakupa, če dobava ni popolna. V paketu, ki ste ga kupili, morajo biti naslednji predmeti:

1. Ultrazvočni Aromadifuzor UAD-300
2. Merilna posoda 150 ml
3. Napajalnik z napajalnim kablom
4. Navodila za uporabo

2 SPLOŠNE INFORMACIJE

Ta uporabniški priročnik (v nadaljevanju "priročnik") je del izdelka in vsebuje pomembne informacije o zagonu in uporabi. Pred uporabo izdelka natančno preberite priročnik, še posebej poglavje Varnost. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči resne poškodbe in/ali poškodbe izdelka. Priročnik shranite za morebitno kasnejšo uporabo. Če izdelek posredujete tretji osebi, ji nujno priložite ta priročnik. Če potrebujete digitalno kopijo priročnika, se obrnite na servisni center.

3 NAMEN UPORABE

Izdelek je zasnovan za notranjo uporabo za izboljšanje vlažnosti zraka in ustvarjanje prijetnega vzdušja. Izdelek je namenjen izključno za zasebno gospodinjstvo. Izdelek ni igrača za otroke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano v tem navodilu. Vsaka druga uporaba se šteje za neustrezno in lahko povzroči materialno škodo ali telesne poškodbe. Proizvajalec ali prodajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne ali neustrezne uporabe ali zaradi nepooblaščenih posegov.

4 VARNOST

4.1 POJASNILO SIGNALNIH BESED

V tem priročniku, na izdelku in/ali na embalaži se uporabljajo naslednje signalne besede:

! NEVARNOST!

» Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki, če se ji ne izognete, lahko privede do smrti ali resnih poškodb.

! OPOZORILO!

» Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki, če se ji ne izognete, bi lahko privedla do smrti ali resnih poškodb.

! PREVIDNO!

» Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki, če se ji ne izognete, lahko privede do manjših ali zmernih poškodb.

i OPOMBA!

» Ta signalna beseda se uporablja za nasvete in dobre prakse, ki niso povezani z osebnimi poškodbami.

4.2 POJASNILO SIMBOLOV

V tem priročniku, na izdelku in/ali na embalaži se uporabljajo naslednji simboli:

1

- Otroke, mlajše od 8 let, je treba držati stran od izdelka in napajalnega kabla.
- Izdelka med delovanjem nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Ne dovolite otrokom, da se igrajo z embalažno folijo. Med igro se lahko vanjo zapletejo in se zadušijo.

! OPOZORILO! NEVARNOST OPEKLIN!

- » Deli izdelka se med delovanjem segrejejo, iz izdelka pa lahko uhaja vroča para.
- Med delovanjem se ne dotikajte vročih delov izdelka z golimi prsti. Opozorite tudi druge uporabnike na nevarnost!
- Oddaljite se vi in drugi od uhajajoče pare.

! OPOZORILO! NEVARNOST POŠKODB IN ŠKODE!

- » Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči poškodbe.
- Izdelek vedno postavite na ravne površine, da preprečite, da bi padel.
- Izdelek med delovanjem nikoli ne nagibajte ali praznite.
- Izdelek nikoli ne praznite nad zračno reža; vedno uporabite predvideni odtok.
- Prepričajte se, da nobena tekočina ne pride v zračno reža.
- Izdelek ne uporabljajte, če je izdelek ali katera koli njegova del poškodovan.
- Žarnico v izdelku sme zamenjati le proizvajalec, pooblaščen servisni partner ali ustrezno usposobljen kader.
- Uporabljajte samo eterična olja, odobrena in dovoljena za hlajenje v vaši državi. Po potrebi upoštevajte navodila, priložena snovem. Uporaba drugih snovi lahko povzroči zastrupitev ali nevarnost požara.
- Poskrbite za temeljito čiščenje vode in posode vsake tri dni. V nasprotnem primeru se lahko mikroorganizmi v vodi ali okolju razrastejo v rezervoarju in se prek hlapov razširijo po prostoru. Nevarno za zdravje.
- Vode z aromatičnim oljem iz rezervoarja ne uporabljajte za napajanje živali.
- Vmešavanje ali spreminjanje izdelka lahko ogrozi varnost in povzroči nevarnost poškodb.

i OPOMBA! NEVARNOST POŠKODBE!

- » Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči poškodbo izdelka.
- Postavite izdelek na lahko dostopno, ravno, suho, toplotno odporno in dovolj stabilno delovno površino. Izdelka ne postavljajte na rob delovne površine, da preprečite, da bi padel.
- Izogibajte se kopičenju toplote tako, da izdelek ne postavljate neposredno ob steno ali pod viseče omarice. Uhajajoča para lahko poškoduje pohištvo.
- Izdelek nikoli ne postavljajte na ali blizu vročih površin (kuhalne plošče itd.) ali odprtih virov ognja.
- Ne dovolite, da se napajalni kabel dotika vročih delov.
- Izdelek postavite stran od elektronskih naprav, kot so televizorji, da preprečite motnje.
- Preprijate pare ne usmerjajte neposredno na pohištvo, oblačila, stene ali občutljive materiale.
- Poskrbite, da napajalni kabel ne bo stisnjen (npr. med vrati omarice).
- Izdelek nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam (grelniki itd.) ali vremenskim vplivom (dež itd.).

4



Preberite priročnik.



Ta simbol vam nudi koristne dodatne informacije za montažo ali uporabo.



Izdelki, označeni s tem simbolom, ustrezajo zaščitnemu razredu II.



Izdelki, ki nosijo ta simbol, se smejo uporabljati samo v zaprtih prostorih.



Posodo za vodo je treba očistiti najmanj vsake 72 ur.



Če so zatiči vtiča zlomljeni, mora uporabnik prenehati uporabljati vtič.



DC vtič s sredinsko pozitivno polariteto: notranji pin (+), zunanji tulec (–).



Transformator – zaščita pred kratkim stikom
Transformator, ki med preobremenitvijo ali kratkim stikom ostane znotraj varnih temperaturnih mej in po odpravi težave še vedno izpolnjuje vse varnostne standarde.



Preklopni napajalnik (električni)
Pretvori neregulirano vhodno napetost v konstantno in zanesljivo izhodno napetost.
Odstranite napravo na okolju prijazen način (glej poglavje Odstranjevanje).



Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse veljavne predpise Evropskega gospodarskega prostora.



Izdelki, ki nosijo ta simbol, delujejo z enosmernim tokom.



Preizkušeno za varnost: izdelki s tem simbolom ustrezajo zahtevam Zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).

4.3 SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

! OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

- » Nepravilna električna namestitvev, previsoka napetost mreže in nepravilno ravnanje z električno napravo lahko povzročijo električni udar.
- Splošna varnostna navodila
- Povežite izdelek samo, če napetost v vtičnici ustreza informacijam na znakmi tipne ploščice.
- Povežite izdelek le v lahko dostopno vtičnico, da ga lahko v primeru okvare hitro odklopite iz napajanja.
- Napajalnik priključite samo na označen vhod na napravi.
- Ne upravljajte izdelka, če je opazen kakršenkoli vidni poškodba ali če je napajalni kabel ali napajalnik poškodovan.

2

- Rezervoar napolnite le s čisto, hladno vodo. Izogibajte se uporabi mineralne vode, gazirane ali vroče vode.
- Izdelek nikoli ne polnite z drugim medijem kot z vodo.
- Rezervoar ne napolnite nad maksimalno označeno mejo.
- Med polnjenjem in čiščenjem izdelek odklopite iz napajanja.
- Izdelek ščitite pred vlago, kapljanjem in pršenjem vode.
- Izdelek nikoli ne potopite v vodo za čiščenje in ne uporabljajte parnega čistilca, saj ga to lahko poškoduje.
- Izdelek nikoli ne perite v pomivalnem stroju. To ga uniči.
- Med delovanjem ne pokrivajte izdelka ali napajalnega kabla, da preprečite nenadzorovano segrevanje. Nevarnost požara!
- Po največjem dovoljenem času delovanja izdelek izklopite in pustite vsaj 60 minut, preden ga ponovno uporabite, da preprečite pregrevanje.
- Poskrbite, da zračna vstopna in izstopna odprtina ne bosta blokirani; ne postavljajte predmetov na ali prednje odprtine.
- Izdelek ne uporabljajte, če so plastični deli razpoki, zlomi ali deformirani. Poškodovane dele zamenjajte izključno z originalnimi rezervnimi deli.
- Upoštevajte, da lahko visoka vlažnost spodbuja razrast mikroorganizmov v okolju.
- Poskrbite, da območje okoli izdelka ne bo vlažno ali mokro. Če pride do vlage, zmanjšajte moč naprave. Če izhodne jakosti ni mogoče zmanjšati, uporabljajte napravo prekinitveno. Preprečite, da bi spojne površine, kot so preproge, zavese, prti ali mize, postale vlažne.
- Izdelek ne uporabljajte v prostorih z velikimi temperaturnimi nihanjmi, saj lahko v napravi kondenz nastane.
- Nikar ne pustite vode v posodi, ko izdelek ne deluje.
- Pred shranjevanjem izdelek izpraznite in očistite. Očistite ga tudi pred naslednjo uporabo.
- Posodo za vodo očistite vsake tri dni.
- Ta naprava je namenjena izključno za uporabo v gospodinjstvih ali primerljivih okoljih in ni primerna za komercialno rabo.
- Naprava je namenjena izključno za uporabo v zaprtih prostorih.

i OBVEŠTILO!

- » V okolju z elektrostatičnim praznjenjem (ESD) lahko izdelek preneha pravilno delovati in bo morda zahteval ponastavitev s strani uporabnika, da bo spet deloval pravilno.

5

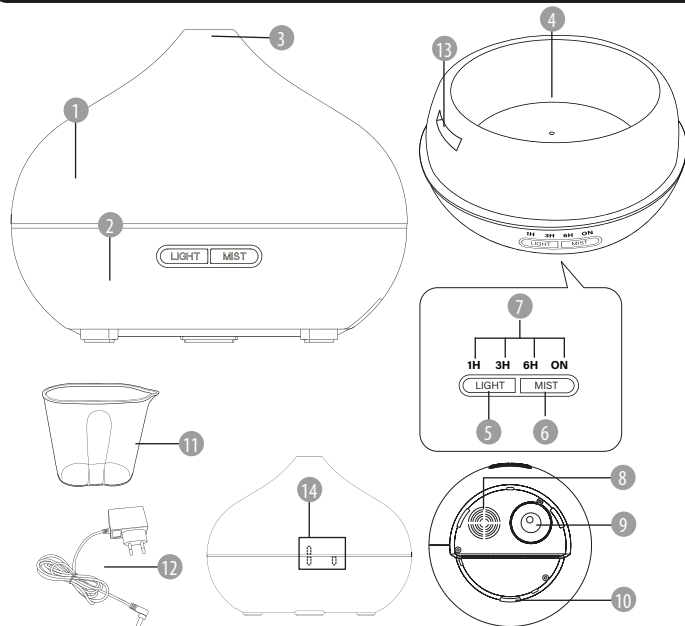
- Če je napajalnik izdelka poškodovan, ga mora nevarnosti preprečiti proizvajalec, njegova služba za pomoč strankam ali enakovredno usposobljena oseba.
- Ne odpirajte ohišja; popravila prepustite usposobljenemu osebu. Za to se obrnite na strokovno delavnico. Odgovornost in garancijski zahtevki so izključeni za samostojna popravila, nepravilno priključevanje ali nes pravilno uporabo.
- Za popravila smejo biti uporabljeni samo deli, ki ustrezajo originalnim specifikacijam naprave. Ta izdelek vsebuje električne in mehanske dele, bistvene za zaščito pred nevarnostmi.
- Ne upravljajte izdelka z zunanjim časovnikom ali ločenim daljinskim upravljalnikom.
- Ne potaplajte izdelka, napajalnega kabla ali napajalnika v vodo ali druge tekočine.
- Izdelek ali napajalnik ne splakujte pod tekočo vodo.
- Nikoli se ne dotikajte napajalnika z mokrimi rokami.
- Nikoli ne vlecite napajalnika iz vtičnice za kabel; vedno primite napajalnik.
- Nikoli ne uporabljajte napajalnega kabla kot ročaja za prenašanje.
- Izdelek, napajalnik in napajalni kabel hranite stran od odprtega ognja in vročih površin.
- Postavite napajalni kabel tako, da ne predstavlja nevarnosti spotikanja.
- Ne zvijajte napajalnega kabla in ga ne polagajte čez ostre robove.
- Izdelek uporabljajte samo v zaprtih prostorih. Nikoli ga ne upravljajte v vlažnih prostorih ali na dežju.
- Naprave nikoli ne shranjujte tam, kjer bi lahko padla v kad ali umivalnik.
- Nikoli ne segajte po električni napravi, če je padla v vodo. V takih primerih takoj izvlcite napajalnik iz vtičnice.
- Poskrbite, da otroci ne vstavijo nobenih predmetov v izdelek.
- Ko izdelek ne uporabljate, g
 - Če pride do napake
 - Pred čiščenjem izdelka
 - Med nevihto
 - Pred polnjenjem/iztakanjem rezervoarja za vodo
 - Ob koncu uporabe
- Če zaznate dim ali vonj po zažganem, napravo takoj izklopite iz napajanja.

Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi gibalnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi (npr. osebe s delno invalidnostjo, starejši z omejenimi gibalnimi in duševnimi sposobnostmi) ali pomanjkanjem izkušenj in znanja (npr. starejši otroci).

- Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi gibalnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi (npr. osebe s delno invalidnostjo, starejši z omejenimi gibalnimi in duševnimi sposobnostmi) ali pomanjkanjem izkušenj in znanja (npr. starejši otroci).
- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi gibalnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so jih poučili o varni uporabi izdelka in razumejo s tem povezane nevarnosti.
- Čiščenje in vzdrževanja izdelka ne smejo opravljati otroci brez nadzora.

3

5 PREGLED IZDELKA



- | | | | |
|---|---------------------------------------|----|--------------------------------|
| 1 | Pokrov | 8 | Zračni vhod |
| 2 | Spodnje ohišje | 9 | Vtičnica za napajalnik |
| 3 | Izpuh hlapov | 10 | Mehka guma |
| 4 | Rezervoar za vodo | 11 | Merilna posoda 150 ml |
| 5 | Gumb za luč | 12 | Napajalnik z napajalnim kablom |
| 6 | Gumb za meglo (Vklop/Izklop/Časovnik) | 13 | Zračni izhod |
| 7 | Zaslon časovnika 1H 3H 6H VKLOP | 14 | Zaklepni mehanizem |

6

6 UPORABA

6.1 PRIPRAVA IZDELKA

- Napravo postavite na ravno in trdno površino, da preprečite njen padec. Izogibajte se postavljanju na površine občutljive na vlago ali postavite zaščitno podlogo pod napravo.
- Odstranite pokrov **1** z spodnjega ohišja **2** tako, da ga rahlo zasukate in sprostite iz zaklepa **14**.
- Priključite napajalnik **12** v vtičnico za napajalnik **9**.
- Postavite napravo na ravno površino.
- Rezervoar za vodo **4** napolnite s hladno vodo in po želji z nekaj kapljicami dišavnih ali eteričnih olj. Za merjenje uporabite priloženo merilno posodo **11** in pazite, da ne presežete največje količine 300 ml. Naprave med delovanjem ne polnite.
- Po potrebi dodajte nekaj kapljic svojega najljubšega dišavnega olja. Uporabljajte le 100 % naravna eterična olja.
- Namestite pokrov **1** nazaj na spodnje ohišje **2**, tako da poravnate pikico na pokrovu **14** s pikico na desni strani spodnjega ohišja. Nato zavrtite pokrov levo, dokler se pika ne poravna s piko na levi strani spodnjega ohišja.
- Priključite napajalnik na lahko dostopno vtičnico.

i OPOMBA!

- » Vodo in dišavna ali eterična olja dodajajte le, ko je naprava izklopljena.
- » Med polnjenjem in čiščenjem rezervoarja za vodo mora biti napajalnik izvlečen iz vtičnice.

6.2 VKLOP NAPRAVE

- Za vklop naprave pritisnite gumb za meglo **6** enkrat; zaslon časovnika **7** se bo prižgal na 1 H. Naprava je zdaj v časovnem načinu in bo osvežila prostor eno uro, preden se samodejno izklopi.
- Pritisnite gumb za meglo **6** večkrat, da se časovni način ciklično menja med razpoložljivimi nastavitvami.

Gumb za meglo 6	LED zaslon	Način
Pritisnite enkrat	1H se prižge	1H delovanje
Pritisnite dvakrat	3H se prižge	3H delovanje
Pritisnite trikrat	6H se prižge	6H delovanje
Pritisnite štirikrat	VKLOP se prižge	Neomejeno delovanje
Pritisnite petkrat	Vse LED diode so ugasnjene	Način izklopa

7

Dimenzije:	približno 166,5 × 166,5 × 131,5 mm
Teža izdelka:	približno 380 g (vključno z aroma difuzorjem, napajalnikom in merilno posodo)
Proizvajalec:	
Naslov:	Shenzhen Song Li Electric Co.Ltd (Ideal Tech)
Model:	201 You Peng 2nd Factory, 7# Yan Bao Street, Ping Di Town, Longgang District, 518100 Shenzhen, Guangdong, Ljudska republika Kitajska
Vhod:	SL-XQH-2400500ES
Izhod:	100-240 V ~, 50/60 Hz
Povprečni izkoristek med delovanjem:	0,5 A DC, 24,0 V, 12,0 W
Izkoristek pri majhni obremenitvi (10%):	86,01 % (pri 115 V, 60 Hz); 84,21 % (pri 230 V, 50 Hz)
Poraba energije pri majhni obremenitvi:	83,08 % (pri 115 V, 60 Hz); 75,75 % (pri 230 V, 50 Hz)
Zaščitni razred:	0,090 W (pri 115 V, 60 Hz) 0,094 W (pri 230 V, 50 Hz)
Dolžina kabla:	II
Cable length:	približno 150 cm

i OBVESTILO

- » Oblikovne in tehnične specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

11 IZJAVA O SKLADNOSTI

CE Mi, supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH, Denisstraße 28a, 67663 Kaiserslautern, Nemčija, izdajamo to izjavo o lastni odgovornosti, da izdelek izpolnjuje bistvene zahteve navedenih direktiv EU.

Izjavo o skladnosti EU lahko zahtevate na naslovu, navedenem na zadnji strani priročnika.

- Ko je meglica vklopljena, pritisnite in držite gumb za meglo **6** 1,5 sekunde, da preklopite med veliko in majhno meglico. Naprava bo dvakrat zapiskala za veliko meglico (320 mA samo za meglenje) in enkrat za majhno meglico (260 mA samo za meglenje).

i OPOMBA!

- » Intenzivnost meglice se lahko razlikuje glede na vlažnost, temperaturo in kroženje zraka. Izogibajte se odpiranju naprave med delovanjem.
- » Če je rezervoar prazen, se lahko zgodi, da napravo ni mogoče vklopiti, se takoj izklopi ali se po vklopu samodejno ugasne.
- » Po največjem času delovanja pustite napravo vsaj 60 minut izklopljeno, preden jo znova uporabite, da preprečite pregrevanje.

6.3 NAČINI PRIPRAVLJENOSTI IN IZKLOPA

Način pripravljenosti:

- Ko je napajalnik priključen in naprava ne deluje (ni megle, ni LED, čaka na ukaz uporabnika), preide v način pripravljenosti – ostane vklopljena in pripravljena za uporabo.
- Po izteku izbranega časovnika (1H / 3H / 6H / VKLOP) se meglenje in LED-funkcije ustavijo. Naprava nato preide v način pripravljenosti – ostane v mirovanju in pripravljena na ponovno aktivacijo.

Način izklopa:

- Pritisnite gumb za meglo **6** petkrat, dokler vse LED diode niso ugašene, nato izvlecite napajalnik iz vtičnice. Naprava preide v način izklopa. V načinu izklopa niso aktivne nobene funkcije in naprava ne porablja električne energije.

6.4 IZBIRA BARV SVETLOBE

- Za vklop LED-barv pritisnite gumb za luč **5** večkrat, da aktivirate in preklapljate med barvami. Izbirate lahko med dvema načinoma: neprekinjena zamenjava barv ali ena od sedmih fiksnih barv.
- Za izklop luči pritisnite gumb za luč **5** večkrat, dokler se LED ne ugasne, ali pritisnite in držite gumb **5** 1 sekundo.

7 ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA IN POŠKODBE!

- » Naprave nikoli ne potaplajte v vodo in je ne splakujte pod tekočo vodo. Poskrbite, da voda ali druge tekočine ne pridejo v ohišje, saj lahko povzročijo električni udar in poškodbo.
- » Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, krtač z metalnimi ali najlonskimi ščetinami ali ostrih/kovinskih predmetov (noži, trdi strgali ipd.), saj lahko poškodujejo površine.
- » Med čiščenjem ali ko naprava ni v uporabi v rezervoarju **4** ne sme ostati voda.

8

12 NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE

12.1 ODSTRANITEV EMBALAŽE



Embalažo odstranite ločeno. Karton in papir odložite v zabojnik za papir, folije pa v zbiralnik za plastiko.

12.2 ODSTRANITEV IZDELKA

(Uveljavljeno v Evropski uniji in drugih evropskih državah z ločenim zbiranjem odpadkov)



Stare naprave ne odlagajte med gospodinjske odpadke!

Če izdelek ni več uporaben, je vsak potrošnik **zakonsko dolžan napravo odložiti ločeno od gospodinjskih odpadkov**, npr. na zbirnem mestu v svoji občini ali okraju. Tako se zagotovi pravilno recikliranje in zmanjša škodljiv vpliv na okolje. Zaradi tega so električne naprave označene s simbolom, prikazanim tukaj.

13 GARANCIJSKI LIST

Prosimo, da se za uveljavljanje garancijskega postopka z izdelkom in računom oglasite v vam najbližji trgovini **HOFER**.

13.1 GARANCIJSKI POGOJI

Spoštovani, za izdelek vam zagotavljamo najboljšo garancijo kakovosti. Ker smo prepričani v kakovost naših izdelkov, vam zagotavljamo še širši nabor ugodnosti, kot je to določeno z zakonskimi določili:

Trajanje garancijskega roka:	3 leta od dobave izdelka
Nudimo vam:	brezplačno popravilo, zamenjavo izdelka (če je izdelek še na voljo), sorazmerno znižanje kupnine oz. vračilo kupnine.
Garancija se lahko uveljavlja samo skupaj z računom oz. potrdilom o dobavi, kjer je razviden datum dobave izdelka.	

Postopek uveljavljanja garancije:

- Izdelek skupaj z vsemi pripadajočimi deli, računom in garancijskim listom vrnite v vam najbližjo **trgovino HOFER**.

Garancija ne velja v naslednjih primerih:

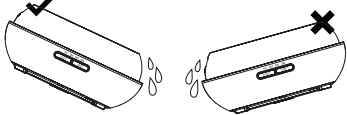
- za škodo, ki je nastala kot posledica vremenskih vplivov (npr. udara strele, vode, ognja, zmrzali ipd.), nesreče, prevoza, pri izpraznjenih baterijah ali nepravilni uporabi
- za poškodbe ali spremembe, ki jih povzroči kupec/tretja oseba
- zaradi nespoštovanja varnostnih opozoril, navodil za vzdrževanje in zaradi napak pri uporabi
- zaradi vodnega kamna in škode, ki jo je le-ta povzročil, izgube podatkov,

i OPOMBA!

- » Rezervoar za vodo je treba temeljito očistiti vsake 3 dni, da preprečite nastanek bakterij in mikroorganizmov, ki bi se s paro raznesli po prostoru.
- » Uporabljajte posebna čistilna sredstva za izdelek, ki so na voljo pri specializiranih prodajalcih. S tem boste podaljšali življenjsko dobo naprave.

7.1 ČIŠČENJE

- Odklopite napajalnik **12** iz vtičnice in ga izvlecite iz vtičnice **9** pod napravo. Pustite napravo, da se popolnoma ohladi.
- Odlijte preostalo vodo s desne strani, da preprečite vstop v odprtino za izhod zraka **13** (glejte poglavje »Nekontrolirano razlitje vode«).



- Nežno obrišite ohišje in rezervoar za vodo **4** z mehko, rahlo vlažno krpo. Naprave ne potaplajte v vodo in je ne splakujte pod tekočo vodo. Vdor vode v notranjo elektroniko lahko povzroči električni udar.
- Pustite vse dele, da se popolnoma posušijo vsaj 24 ur, preden jih ponovno sestavite, uporabite ali shranite.

7.2 NEKONTROLIRANO RAZLITJE VODE

- Izklopite napravo in izvlecite napajalnik **12** iz vtičnice.
- Odstranite pokrov in odlijte odvečno vodo. Poskrbite, da vodo odlijete na desni strani.
- Difuzor obrišite z mehko, nehlapno krpo.
- Difuzor vsaj 24 ur ne uporabljajte, da se popolnoma posuši.

7.3 ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA

Odstranite vodni kamen, če se pojavijo vidne obloge ali če je izhod pare omejen.

- Uporabite komercialno dostopno tekoče sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna.
- Rezervoar za vodo **4** napolnite do največje oznake z raztopino sredstva za odstranjevanje vodnega kamna.
- Umazano vodo odlijte in rezervoar očistite z mehko, vlažno krpo.
- Razpršilni stožec in pokrov sperite pod tekočo vodo.
- Stožec in pokrov temeljito posušite in ju namestite nazaj na rezervoar za vodo.

8 SHRANJEVANJE

- Izdelek izklopite in izvlecite napajalnik **12** iz vtičnice.
- Rezervoar za vodo **4** popolnoma izpraznite in vse dele pustite, da se temeljito posušijo na zraku.

9

- **škodljive programske opreme in poškodbe zaradi vročine za normalno obrabo obrabljenih delov (npr. zmogljivost akumulatorja)**

Garancija velja za proizvode dobavljene na območju Republike Slovenije in se lahko uveljavlja na območju Republike Slovenije. Garant jamči za lastnosti izdelka oziroma za njegovo brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo izdelka. Če napak na izdelku ni mogoče odpraviti v roku 30 dni od dneva, ko je kupec sprožil garancijski zahtevek, oziroma v dodatnem roku največ 15 dni, če je bil rok za odpravo napak na izdelku podaljšan, se izdelek brezplačno zamenja z enakim, novim in brezhibnim izdelkom. Če izdelek v tem roku ni popravljen ali ni zamenjan z novim, lahko kupec zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost izdelka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave izdelka, lahko kupec namesto odprave napak takoj zahteva vračilo kupnine. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka z novim se izda nov garancijski list in garancijski rok za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka teče znova od zamenjave izdelka oziroma vrnitve popravljenega izdelka. Garant je po izteku garancijskega roka dolžan zagotavljati vzdrževanje, nadomestne dele in prikladne aparate za obdobje 3 let po izteku garancijskega roka.

Ta garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. V primeru neskladnosti blaga ima kupec zakonsko pravico, da zoper prodajalca brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve.

Veljavnost garancije se lahko podaljša le, če to predvideva zakon. V državah, v katerih so (obvezna) garancija in/ali skladiščenje rezervnih delov in/ali odškodnina za škodo določeni z zakonom, veljajo zakonsko predpisane minimalne zahteve. Servisna služba in garant pri sprejemu izdelka v popravilo ne prevzemata odgovornosti za izgubo kakršnihkoli podatkov ali nastavitev, ki jih je kupec shranil na izdelku.

Oznaka garanta:
HOFER trgovina na drobno d.o.o. Prevoje pri Šentvidu Kranjska cesta 1 1225 Lukovica SLOVENIJA
Datum dobave izdelka:

- Če ste uporabili eterična olja, očistite rezervoar **4** in pokrov rezervoarja **3**, da preprečite nastanek ostankov ali neprijetnih vonjav.
- Izdelek shranjujte na suhem, dobro prezračenem mestu, stran od vlage, neposredne sončne svetlobe in virov toplote.

9 ODPRAVLJANJE TEŽAV

Možni vzroki	Odpravljanje težav
Naprava ne deluje / se takoj izklopi	Ni vode v rezervoarju za vodo.
Dišeča megla ne more pravilno izhajati	Pokrov in razpršilni stožec nista pravilno sestavljena.
Šibka megla ali prekinjeno delovanje	Očistite rezervoar za vodo in izpuh meglice.
Svetloba ne deluje	Način svetlobe je nastavljen na IZKLOP. Pritisnite gumb za luč, da aktivirate svetlobo.

10 TEHNIČNI PODATKI

Model:	UAD-300
Vhod:	0,5 A DC, 24 V  , 12 W
Frekvenca:	2,4 MHz
Poraba energije v načinu izklopa:	Ne velja
Poraba energije v načinu pripravljenosti:	0,5 W
Omrežna povezava:	brez
Zaščitni razred:	II
Funkcija časovnika:	1 h / 3 h / 6 h / VKLOP (neprekinjeno delovanje)
Spreminjanje barve LED:	7 barv, zatemnljivo
Prostornina rezervoarja za vodo:	približno 300 ml
Izhod meglice:	25–30 ml/h
Temperatura okolja:	0–40 °C
Največji čas delovanja:	približno 10 h

10